

El Proyecto Calabaza, iniciativa para jóvenes

La Delegación municipal de Juventud, en colaboración con el Centro Juvenil Las Aves ha puesto en marcha el «Proyecto Calabaza, a las doce cerramos», una alternativa de ocio para la juventud ribereña, que se celebrará los sábados, entre las ocho de la tarde y las doce de la noche en diferentes puntos al aire libre de la ciudad. El primer día, el sábado 25 de marzo, las actividades se celebraron en la Plaza del Ayuntamiento, incluyendo karaoke, dibujo de graffitis, cambios de imagen..., cosas con que las que divertirse gente entre doce y dieciséis años.



En el río Tajo a su paso por Aranjuez ya casi no se puede pescar

Los pescadores son quienes mejor conocen el río. Pasan horas junto a él y ven cómo evolucionan sus aguas. Con la moral y la paciencia que siempre acompaña a quienes han aprendido a esperar, el Centro Cultural de Pesca celebró el domingo el Primer Memorial Mariano Cibrán Martínez, a desarrollarse entre el Puente del Castillo y el Puente del Ferrocarril. La participación fue numerosa, 115 pescadores, de los que sólo cinco consiguieron obtener alguna pieza, siete en total que no llegaron a pensar en conjunto ni los diez kilos.

El lamentable estado del río, los peces, pocos y con granos, que de él se obtienen, a pesar de la abundancia de cañas, centraban los comentarios a la hora de la entrega de los pocos trofeos que se pudieron entregar, porque sobran.

Los pescadores piden agua, y la oposición pregunta al equipo de gobierno de dónde saca la información para poder afirmar, como afirma el PP, que por el Tajo pasa el caudal ecológico que fue fijado por ley y que nadie, mas que los gobernantes municipales parece creerse que pasa.

Canción española y fandangos, en la Casa de Andalucía

Samuel Ursula, campeón de España junior en salto de longitud

El Club Piragüismo Aranjuez, campeón de Madrid por clubes

RESTAURANTE CON SABOR AMERICANO

Cookery

C/ San Antonio, 54
esquina Carrera de Andalucía

Celébralo como nunca haz
tu reserva 91 801 13 36

* PVP Recomendado (incluye IVA, Impuesto de Matriculación, Transporte, Nissan Assistance, Campaña Promocional con aportación del Concesionario y 5 años de Garantía sin límite de kilometraje). Válido para Península y Baleares hasta fin de mes para vehículos en stock. No incluye Plan Previo.

AUTOMOCION DIAZ, S.A.

CTRA. DE ANDALUCÍA, KM 44,250 - TELS. 91 891 31 40 - 91 891 3240 - ARANJUEZ
Pº DE LA ESTACIÓN, 3 - TEL. 91 895 58 41 - VALDEMORO

¿Qué mérito tiene que un coche así
tenga 5 años de garantía?



5 años de garantía sin límite de kilometraje

Ciertas diferencias del nuevo Nissan Primera se disfrutan desde el primer momento: Su diseño sólido y deportivo. El confort, la elegancia y el silencio de su interior. La temperatura perfecta, gracias a su climatizador. La extraordinaria visibilidad de sus Ópticas de Xenon. El sistema de frenada NBA (Nissan Brake Assist), que garantiza mayor eficacia de frenada con menor esfuerzo. La suspensión Multi-link mejorada que le da estabilidad, control y agilidad. Los airbags laterales y frontales con protectores para el tórax y la cabeza. El revolucionario Cambio Hypertronic, que permite escoger entre automático CVT y manual secuencial de 6 velocidades. La gestión electrónica del motor que optimiza el consumo de combustible y el rendimiento en toda la gama de revoluciones. Sus versiones 1.6 (100CV), 1.8 (114 CV), 2.0 (140 CV) y turbodiesel (90 CV). Las carrocerías 4, 5 puertas y SportWagon. En cambio, hay otras diferencias que tardará años en disfrutar. Como su garantía: 5 años, sin límite de kilometraje. Aunque sí le damos una garantía así es por una razón muy sencilla: lo más probable es que nunca la necesite.

Equipamiento según versiones.

Nuevo Nissan Primera. Infinitamente coche.

PRIMERA	P.V.P. desde*
1.6 COMFORT 4/5 P (ABS/NBA)	2.354.000
1.8 COMFORT 4/5 P (ABS/NBA)	2.657.000
2.0 SPORT 5P (climat/faros Xenon/ABS/NBA)	3.287.000
2.0 TD COMFORT 4/5 P (ABS/NBA)	2.557.000
2.0. TD COMFORT SportWagon (ABS/NBA)	2.747.000

5 Años de Garantía sin límite de kilometraje



Conduce y disfruta



Ud. descansa
y nosotros nos encargamos
de su cocina



EUROASER
CARRERA ANDALUCIA, 47
TEL. 91 8920255

CLIMATIZACION
C/ DE LA ROSA, 50
TEL. 91 8917753

ARANJUEZ

ESPECIALISTAS EN ELECTRODOMESTICOS
DIRECCION DE INTERNET: www.tien21.es



Con el delantal

Marzo y abril son los meses idóneos para disfrutar de pescados como el bacalao y el boquerón. Aquí te ofrecemos una receta típica que, seguro, satisface a toda tu familia.

Bacalao al ajo arriero

Ingredientes: para 4-6 personas:

- 1 kg. de bacalao salado. 4 huevos.
- 8 dientes de ajo grandecitos. 1 cebolla grande. 1 cucharadita de pimentón. Aceite.

Confección:

Desala el bacalao, desmenúzalo y quítale las espinas. Pocha la cebolla cortada finita y resérvala. En una cazuela (mejor de barro) pon los ajos cortados en rodajas, y antes de que se doren, añade el bacalao y rehoga lentamente. Calienta la sartén con la cebolla rehogada, agrega el pimentón y vuélcalo sobre el bacalao. Remueve la cazuela y añade los huevos batidos, revolviendo todo junto. Sirve bien calentito.

Y en el jardín...

Ya es hora de cambiar de maceta los esquejes que hayan enraizado, para lo que deberás preparar una mezcla rica en elementos nutritivos.

Los bulbos de floración estival se deben plantar de forma escalonada, y también es el momento de dar los primeros cortes al césped.

Por otra parte, conviene tener mucho cuidado con las heladas tardías (y esta primavera está siendo peligrosa en eso), así que estate atento y ten a mano unos plásticos protectores.

Por otra parte, entre las plantas de flor, ya puedes sembrar en *semi-llero* la aquilegia, digital, reina Margarita y targetes; en plena tierra, la canastilla de oro.

Y si tenemos suerte y no aparece la helada de nuevo y además eres tan privilegiado que tienes un huertecito, ya puedes plantar en *plena tierra* acelgas, coliflor, calabaza, melón y zanahoria. También en tierra puedes poner dalias, gladiolos y bulbosas semejantes.

Cartelera de Cine

Multicines Aranjuez

C/ Moreras, 23. Tel: 91. 891 05 54.
Del 31 marzo al 6 abril

Sala 1: Toy story 2

Horarios: Sábado y domingo: 17.30h. **Oriente es oriente:** Lab: 7 y 9h. Viernes 7, 9 y 11h. Sáb: 7.30, 9.45 y 12 noche. Dom: 7.15 y 9.15.

Sala 2: Doble traición. Lab. 7h. y 9.15. Viernes: 7, 9 y 11h. Sáb: 7.30, 9.45 y 12h. Dom: 5 y 7 tarde y 9.30 noche.

Cine Aranjuez

C/ Stuart.

Un domingo cualquiera. Lab: 6.45 y 9.30h. Viernes: 7.30 y 10.30 noche. Sáb: 6.30, 9.15 y 12 noche. Dom: 6.30 y 9.30 noche.

Multicines Berlanga

A partir del 31 de marzo

C/ Almansa, 17 Telf: 91 891 48 60

Sala 1. El arte de morir. Lab: 7t-10n: sáb: 5t-7'30t-10'30n-12'50n. Dom. 5t-7'30t y 10'30n.

Sala 2. American beauty. Lab.: 7t- sáb.: 5t, 7'30t-Dom: 5t- 7'30t. El sexto sentido. Lab 10n. Sáb. 10.30n y 12.50n. Dom: 10.30n

Sala 3. Yoyes. Lab. 7t y 10n.; sáb: 5, 7'30, 10'30 y 12'50n. Dom: 5, 7'30 y 10.30n.

Sala 4.- Inocencia interrumpida. Lab: 7t. sáb:5 y 7.30n. Dom: 5 y 7'30t.

Sala 4.- Colgadas. Lab: 10n. Sáb 10.30 y 12.50n. dom. 10.30n.

Sala 5. Las normas de la casa de la sidra. Laborables: 7t- 10n; sábado 5t-7'30t- 10'30n y 12:50n. Domingo: 5 y 7.30 tarde, 10:30n.

Sala 6. Magnolia. Lab: 6 y 9.30n. sábado 5t-8:30t- y 12n. Dom: 5.30 y 9n. Por la duración de esta película, se ruega puntualidad.

¿Quién lo escribió?

Cada vez que te veo entre las flores de los huertos de marzo, sobre el río, ansias me dan de hacer un pío pío al modo de los puros ruy-señores. Al modo de los puros ruy-señores dedicarte quisiera el amor mío, requirte cantando hasta el estío donde me amordazaran tus amores. Demasiado mayor que tu estatura al coger por los huertos una poma demasiado mayor que tu apetito, demasiado rebelde a la captura hacia ti me conduzco por tu aroma, demasiado menor que chiquitito.

Miguel Hernández

Poesía

En el Centro Cultural Isabel de Farnesio ya están disponibles las bases para el III Premio Real Sitio y Villa de Aranjuez de Poesía del Aula José Luis Sampedro.

Farmacias

Viernes 31: Valeras, 7
Sábado 1: Abastos, 187
Domingo 2: Gobernador, 87
Lunes 3: Av. Plaza de Toros, 36
Martes 4: Foso, 24
Miércoles 5: Av. de Loyola, 9
Jueves, 6: Cuarteles, 124

El Crisol

Un texto para la reflexión seleccionado por Conrado Pantoja

«¿Qué he de hacer para amar a mi prójimo?» «Deja de odiarte a ti mismo».
Anthony de Mello

el Espejo



radio Aranjuez

Carrera de Andalucía, 112. 28300 Aranjuez (Madrid) Tel. 91-892 22 28 / 91-8917440 / 91-8911134. Fax: 91-892 29 96 E-mail: el.espejo@arannet.com

Prensa Aranjuez S.L.

Consejero Delegado:

Ignacio Sánchez P.Moneo

Coordinación: Beatriz Fernández

Autoedición y fotocomposición:

Prensa Aranjuez S.L.

Impresión: Rotativas Canales S.L.

Distribución: Carlos Extreño.

Depósito Legal: GU 3-1997

Departamento Comercial:

Coordinación: José Vaquero Asenjo.

Horóscopo

Por Perla Santa Iluminada

Aries (Del 21 -3 al 20-4) Eres el rey/ reina de la primavera, pero esa fuerza puede acabar contigo, así que cuídate los huesos y las costillas (sobre todo la que tienes al lado)

Tauro (Del 21-4 al 21-5). Vida social muy activa tanto diurna como nocturna, no hagas demasiados esfuerzos e intenta hacer algo de deporte.

Géminis (Del 22-5 al 21-6) No pierdas ese humor tan tuyo e intenta torear a tu pareja que con esta primavera tiende a ponerse un poquito nerviosa. En el fondo, te quiere.

Cáncer (Del 22-6 al 22-7). Con la fuerza que tienes, saldrás adelante con cualquier proyecto que te plantees, sobre todo en el terreno profesional, porque en el personal, lo que necesitas es amor.

Leo (Del 23-7 al 23-8). Estás preparando el gran verano que se te avecina. Alguna sorpresa te espera estos días aunque tengas que superar tensiones en el terreno laboral.

Virgo (Del 24-8 al 23-9). Olvida tus sueños y atiende la realidad, si no, bajas voluntariamente de tu nube, seguro que te bajan a escobazos. Pero el amor te reclama, así que tendrás que hacer grandes esfuerzos.

Libra (Del 24-9 al 23-10). Ojo contigo, que estás que no cabes en tí. Oleaje a tu alrededor, pero sin más. Sabes nadar muy bien y el futuro es tuyo. refrescale la memoria a tu pareja.

Escorpio (Del 24-10 al 22-11) Una revisión de tu vida y tu salud te vendría muy bien. En el amor no pongas horario ni fecha en el calendario.

Sagitario (Del 23-11 al 20-12). Estás un poco loquito/a últimamente. Cuida tus salidas de tono y busca remedio en las aventuras y en las situaciones excitantes.

Capricornio (Del 21-12 al 20-1). Puede que una persona haga que cambies tus decisiones. Aprovecha y disfruta de estos imprevistos porque sorpresas te da la vida.

Acuario (Del 21-1 al 19-2). Llevas mucho tiempo encerrado en tus propias obsesiones y ya es hora de que disfrutes y te entregues al amor, a la pasión, a la jarana y... Sal al campo.

Piscis (Del 20-2 al 20-3). No te centres tanto en la familia y procura divertirse todo lo que puedas. Nuevos proyectos cambiarán el rumbo de tu vida. A mejor. Confía en tus seres queridos.

ALMACENES BARCELONA

DOS PRENDAS POR UNA

OFERTA ESPECIAL

Conjunto edredón de alta calidad con colcha de verano, edredón acolchado dos cojines y cortinas a juego

AHORA POR SOLO 17.990 Ptas. lote
JUEGO DE MATRIMONIO · SÓLO UN LOTE POR PERSONA

¡¡OFERTÓN *DOS* colcha EDREDÓN 0'90!!
9.990 y cortinas confeccionadas de regalo

ADemás, ROPA DE TRABAJO Y HOSTELERÍA PRECIOS ESPECIALES A EMPRESAS. MONOS. CAZADORAS. PANTALONES... MANTELES, EDREDONES, CORTINAS, SÁBANAS...
SERVICIOS DE SERIGRAFÍA Y BORDADOS

C/ Almansa, 5 - Aranjuez (junto antiguo campo de fútbol, única sucursal en Aranjuez)

TALLAS ESPECIALES: CAMISAS HASTA 52 PANTALONES 64

VELATORIOS ALMÍBAR



CON ACOGEDORAS SALAS DE VELATORIOS Y ESPERA EN C/ ALMÍBAR 183, Teléfono velatorio 91 891 39 06

Servicios Funerarios de Aranjuez
Tel. 91 891 02 01 - 91 891 61 40 - Fax 91 891 09 07

Municipal

La resaca de las últimas elecciones generales no es que se vaya pasando, es que nos vamos acostumbrando a vivir en ella, y en algunos sectores, evidentemente los que van del centro para la izquierda, la costumbre más es a sobrevivir en la crisis permanente para ver si es posible en algún momento llegar a superarla e iniciar una nueva etapa, aunque parece que no.

Pero no es éste el sitio ni el momento de profundizar en la política nacional, que para ello hay otros medios que lo hacen amplia y sobradamente. Es más este lugar un rincón para comentar lo que acontece en nuestras cercanías, cuestiones a las que precisamente, y muy lógico es, no se dedican los grandes medios de comunicación nacionales ni apenas los que podrían ser considerados nacionales, aunque esto también es discutible, porque sorprendido se queda uno, por ejemplo, de que nuestra televisión, que lleva el flamante nombre de Telemadrid en su encabezamiento, nos televisa el interesantísimo partido entre el Depor y el Barcelona, cuando el mismo día Real y Atlético Madrid se enfrentan y ambos se juegan mucho cada uno

en sus pretensiones. Y recurrir al tema del fútbol es porque últimamente, y también antes, aunque no en la misma medida, se ha convertido en una de las grandes cuestiones nacionales.

Pero ya que estoy en tema televisivo, momento televisión que es como se dice ahora, diré que me ha parecido muy bien el galardón que ha recibido Madrid Directo, un programa regional elegido como el mejor programa informativo de España por los profesionales del medio a través de la Academia de la Televisión, con lo que se demuestran muchas cosas, y como destacable, que se puede hacer muy buena televisión dedicándose al espacio que a cada una le corresponde. Y me alegra ver como a nuestra televisión, la de nuestra Comunidad, le premian un espacio que dedica a su entorno, a su zona y a su gente, sin necesidad de tratar de competir en el terreno de las televisiones de ámbito nacional.

Más madrileña, más de la comunidad de Madrid tendría que ser nuestra televisión que peca muy a menudo de querer ser lo que no puede ser. Ojalá que el premio les haga recapacitar aunque sólo sea un poquito

para darse cuenta de que no hay que tratar de ser lo que no se es para sacar a relucir la calidad que cada uno tiene y el interés que puede despertar, que, además, nuestro dinero nos cuesta.

Por lo que a lo local se refiere, y también a lo comarcal, que nuestro interés despierta, movilización hemos tenido este domingo contra la instalación de un macrovertedero de residuos tóxicos y peligrosos en el término municipal de Torrejón de Velasco, para el que la Comunidad de Madrid ha emitido un informe de impacto ambiental favorable.

El Grupo Municipal Socialista incluye este tema en una propuesta al próximo Pleno Municipal, destacando el detalle de que el conocido eufemísticamente como «Parque de Actividades Medioambientales» ocupará una superficie de 23 hectáreas a apenas 14 kilómetros del término municipal de Aranjuez, y pidiendo a la Corporación ribereña que exprese su rechazo a la instalación, toda vez que repercutirá negativamente en la calidad de vida de los ciudadanos de la Comarca de las Vegas en general y de Aranjuez en particular.

Pero, en realidad, a pesar de esta larga introducción en la que

A la luz de la luna

Juan I. Sánchez

se me ha ido la mayor parte del espacio, de lo que pretendía hablar hoy es de la actividad política institucional en lo que se refiere al ámbito local, porque tengo delante, un mes más, las preguntas, ruegos y propuestas que la oposición presenta al Pleno y a las distintas comisiones informativas, y eso me hace pensar.

Entiendo que la actividad política se desarrolla a través de los partidos en distintos escenarios, pero, y creo que no es la primera vez que lo digo, que me gusta como se está desarrollando en este mandato/legislatura municipal la actividad a través de los plenos, que cada vez van ganando más en interés.

Los plenos, o sesiones de la cámara parlamentaria local, pueden ser de muchas y muy variadas formas, pueden tener diferentes matices y verse o analizarse de distintas formas, pero

en ellos es donde la oposición puede ejercer de una forma muy directa la labor de control del gobierno municipal.

Y observo con agrado como, desde hace casi un año, la oposición presenta para su debate preguntas interesantes, documentadas y razonables. Otra cosa es que la mayoría absoluta del gobierno las desestime en la inmensa mayoría de los casos, que ése es su derecho, aunque a lo mejor ganaba más el gobierno y la ciudad que gobierna haciéndoles caso de vez en cuando; pero ahí está el interés de la oposición en que las cosas se hagan bien cuando creen que están mal hechas y mejor, si es posible, cuando no son malas.

Es una forma de actuar, de ser y de creerse lo que se hace; es una dialéctica plenaria democrática e interesante en la que, entre otras cosas, se va a acabar viendo claramente la calidad y la preparación de nuestros políticos, además de los reales intereses que persiguen, si son los de la ciudad y de la ciudadanía o los suyos propios.

Es también una forma sosegada de actuar, poniendo el énfasis que cada cuestión se merece y el mismo respeto entre los propios políticos que también es interesante. Siguen siendo pasos adelante, con lo cual no quiero decir que la ciudad esté cambiando ni mejorando, que esa es otra cuestión.



Ven ~~la~~ ~~nueva~~ ~~generación~~. Ahora ~~antes~~ más ~~resistencia~~ ~~de~~ ~~resistencia~~ Polo.

~~El~~ ~~nuevo~~ ~~Polo~~. ~~Resistencia~~ ~~de~~ ~~resistencia~~. Ahora, ~~antes~~ más ~~resistencia~~ ~~de~~ ~~resistencia~~ Polo. ~~Resistencia~~ ~~de~~ ~~resistencia~~. Descúbrelo en tu concesionario.

Nuevo Polo



TE ESPERAMOS EN:

MOTOR ARANJUEZ, S.A.

Carretera de Andalucía, Km. 44,250

Tels. 91 891 40 44 - 91 891 38 42 - ARANJUEZ (Madrid)

CREA TU EMPRESA

ASESORAMOS Y TRAMITAMOS
LA CREACIÓN DE TU EMPRESA

Ponemos a tu disposición un equipo de profesionales compuesto por:
Abogado—Economista—Graduado Social—Asesor Fiscal—Asesor Mercantil

TOTALMENTE GRATIS

CENTRO GESTIÓN te asesora y tramita todos los documentos que necesitas para crear tu empresa: altas en Hacienda y Seguridad Social, Licencia de Apertura, escrituras de Sociedades, contratos laborales y mercantiles, etc. Además, te llevamos toda la gestión jurídica de tu empresa —contabilidad, nóminas, seguros sociales— TOTALMENTE GRATIS durante los tres primeros meses.



CENTRO
GESTION

ASESORÍA
DE EMPRESAS
Sociedades y Autónomos

LABORAL
FISCAL
MERCANTIL
CONTABLE
JURÍDICO

Tel. 91/892 06 74
91/892 22 08
Fax 91/892 22 09
Calle Carmen, 20
28300 Aranjuez
E-mail: cge@ribernet.es

Un proyecto educativo para los más chiquitines

Desde hace dos años, un grupo de personas, preocupadas por la educación de los más pequeños, trabajan en el «Proyecto Waldorf de Aranjuez», con el fin de crear un jardín de infancia interactivo para niños de 2 a 6 años. El primer paso ha sido la puesta en marcha de un Grupo de Juegos para niños los viernes por la mañana y el Grupo de Madres los miércoles, de 4.30 a 6.30 de la tarde. Se trata de disfrutar al tiempo que se

educa a los peques, para lo que están organizando actividades como festivales, talleres, teatrillos, charlas y otras actividades, a las que están invitados grandes y pequeños. Quien quiera participar o informarse puede llamar a Concha al tel. 91892 46 43.

Cena benéfica de la Asociación contra el Cáncer

El próximo viernes, 7 de abril, a las 9 y media de la noche, se celebrará una cena bingo en los salones Reina Victoria de Aran-

juez, a beneficio de la Asociación Española Contra el Cáncer, a la que pueden asistir cuantas personas lo deseen. Las invitaciones, al precio de 3.500 ptas. más 1.000 ptas. de donativo, pueden recogerse en *Regalos Jomi*, C/ Capitán, 64; *Pandora*, C/ San Antonio, 92, o en la sede de la Asociación, C/ San Antonio, 41, patio.

Juicio contra el alcalde de Noblejas

El pasado miércoles 29 de marzo comenzó la vista del juicio contra el alcalde de Noblejas, Agustín Jiménez, por un presunto de desobediencia, al negarse a informar sobre dos vecinos de la localidad. Los hechos se remontan a principios de 1998, cuando Agustín Jiménez respondió negativamente a un requerimiento judicial de informar sobre el «modo de vivir» de dos de sus vecinos, por entender que el tipo de información requerida atentaba contra las libertades individuales, garantizadas en la Constitución. Es la tercera vez que el primer edil noblejano pasa por el juzgado número 1 de Ocaña por este caso, respecto al que Agustín Jiménez ha comentado que durante los 20 años que lleva al frente del Ayuntamiento, ha estado «siempre colaborando con los jueces y siempre con el mayor respeto a las personas, aunque en esta ocasión entiendo que opinar sobre la forma de vida de otra persona desde mi cargo de alcalde es algo inconstitucional».

Certamen de pintura

El sindicato CCOO organizó el III Certamen de Pintura Villa de Valdemoro, que patrocina el Ayuntamiento de la vecina localidad, y al que podrán concurrir con obras originales todos los artistas que lo deseen. El plazo de presentación de las mismas está comprendido entre los días 17 y 28 de abril y en la Casa de la Cultura de Valdemoro, c/ Estrella de Elola, nº 27 y se establece una do-

tación de hasta 500.000 ptas. para la adquisición de las obras que el jurado proponga. El origen de este certamen data del año 1994 en Aranjuez, donde CCOO inauguró el I Concurso-Exposición de Pintura. Para más información, en la Casa de la Cultura de Valdemoro o en los locales de CCOO en Aranjuez, carrera de Andalucía.

Posible ampliación del abono transporte

La Junta de Comunidades de Castilla La Mancha y la Comunidad de Madrid han estado manteniendo conversaciones para hacer extensivo el abono transporte a los municipios de Castilla La Mancha que, por su cercanía a Madrid, registran un alto número de viajeros. El acuerdo permitiría bajar el precio del trayecto y evitaría que los usuarios interrumpieran su desplazamiento en el límite de las dos comunidades. Alejandro Gil, consejero de Obras Públicas de la Junta de Comunidades, ha declarado que ésta está dispuesta a firmarlo de forma inminente.

Contra el macrovertedero de residuos tóxicos

El sábado 1 de abril se reúne en la Casa de la Cultura de Esquivias la Plataforma Contra el Macrovertedero de Residuos Tóxicos y Peligrosos de Torrejón de Velasco, una instalación que aún contando con el informe favorable de la Comunidad de Madrid, está originando el rechazo de gran número de colectivos por su negativo impacto medioambiental. Casi todos los ayuntamientos de las localidades vecinas han decidido ya oponerse a su instalación, asunto sobre el que tendrá que pronunciarse la corporación ribereña en el próximo pleno municipal a propuesta del grupo de concejales del Partido Socialista. El pasado domingo, 26 de marzo, varios miles de personas se manifestaron en la localidad en contra de la instalación del macrovertedero.



La Caballa de Oro

Administración de Lotería nº 2 de Aranjuez.
C/ Postas, 1
lacaballa@lacaballa.com
www.lacaballa.com

PEÑA LOTO LA CABALLA

Estos son los números que vamos a jugar esta semana para el sorteo de la Primitiva del sábado 01 de Abril y Gordo del domingo 02 de Abril de 2000. Los jugamos en dos boletos múltiples de 9 números, para el sábado y los mismos números otra vez para el domingo.

Boleto 1: "01-06-14-16-30-32-35-36-41"

Boleto 2: "02-12-13-18-20-34-37-46-47"

REINTEGRO: 8

• "Todo el reintegro se jugará al del domingo del Gordo"

El precio de los seis boletos asciende a 58.800 pts y las participaciones se pueden comprar en la administración por 500 pts.



EXPLICACION BOLETO JUGADO PARA LA JORNADA Nº32 CON FECHA 02-04-00

En el boleto hemos seleccionado 9 partidos y los hemos dividido en DOS grupos, a cada grupo le asignamos una serie de comodines. Con el comodín podremos corregir cualquier partido fallado pero solo los podremos usar dentro del grupo que hayamos seleccionado y si en su grupo no nos hace falta lo perdemos, no podemos llevárnoslo a otro grupo.

PRIMER GRUPO:	COMODINES:	
2.- RACING SANTANDER	ALAVES	2
3.- R. ZARAGOZA	R. BETIS	1
6.- RAYO VALLECANO	NUMANCIA	1
7.- AT. MADRID	ATH. BILBAO	1
8.- SEVILLA	DEPOR. CORUÑA	2

SEGUNDO GRUPO:	COMODINES:	
11.- EXTREMADURA	TENERIFE	1
12.- LEVANTE	SPORTING GIJON	1
13.- VILLARREAL	R. HUELVA	1
14.- SALAMANCA	COMPOSTELA	1

RESTO DEL BOLETO AL DIRECTO

1.- R. MALLORCA	ESPANYOL	1
4.- R. CELTA	VALLADOLID	1
5.- R. SOCIEDAD	R. MADRID	2
9.- R. OVIEDO	MALAGA	2
10.- BARCELONA	VALENCIA	1
15.- EIBAR	MERIDA	X

PRECIO FINAL DE LA APUESTA: 84.150.- PTS

Cualquier persona puede participar con nosotros, solo debe acercarse a la administración y retirar desde 1.000.- pts su justificante de participación y después en estas paginas consultar la apuesta jugada.

Canción española y fandangos, en la Casa de Andalucía

Pilar SÁNCHEZ-INFANTE

La Casa de Andalucía en Aranjuez presentó, el sábado 25, de marzo, a Paqui del Rocío, una componente del coro rociero que se estrenó esa noche como solista intérprete de canción española.

Paqui estaba nerviosa antes de salir al escenario, pero una vez que lo pisó demostró una magnífica voz, que unida a su simpatía y elegancia hizo que se metiera al público en el bolsillo. Interpretó temas popularizados por Rocío Jurado: «Como una ola», «Si amanece», etc., y comenzó en tono intimista, pero se fue creciendo de tal manera que cuando en un momento casi se le quiebra la voz por el sentimiento, ya todo el mundo estaba también «quebrado» y con las lágrimas en los ojos.

Y además de Paqui, actuó el grupo *Albahaca* de Getafe, seis guapisimas bailaoras que encandilaron al público desde el primer zapateado, y que como dijo el vicepresidente de la Casa de Andalucía, dieron juventud, belleza y arte. Bailaron «Échame una mano, prima» (cantado en compacto por Carmen Linares), unas alegrías, y una saeta al Cristo de los gitanos. La gente las piropeó y el «¡guapas!» fue continuo.

Y con todo esto la noche se puso caliente, y como los andaluces son como son, entre finos, jamoncito, aceitunas y sobre todo un gran ambiente de amistad, se arrancó espontáneamente el vicepresidente de la Casa, *Currito el Aldeano*, que al mejor estilo de Marchena se marcó unos fandanguitos y una serrana para la Virgen de la Cabeza, que era un quejío muy fuerte.

Y cantó sentado, como los buenos flamencos, y después de *Currito* salieron Alfonso Infante con «La Baldomera» y Manolo Conejo, que cuando dijo aquello de «Que si sales de esta casa, no intentes nunca vol-



Paqui del Rocío, cantante.

ver...» ya nadie quería irse y todo el mundo quería prolongar la juerga porque había mucha fiebre.

Al final del acto, la Casa de Andalucía agradeció al grupo *Albahaca* haber acudido gratis y obsequió a sus componentes con cestas de fresón (que todos desearon fueran auténtico de Aranjuez) y un plato conmemorativo del acto, deseando que volvieran pronto.

Por cierto, a la Cadena SER - el Espejo nos mimaron, y es que estar entre los andaluces de la Casa Atarfe es, como dice una canción de Serrat, «sentirse bien tratao».



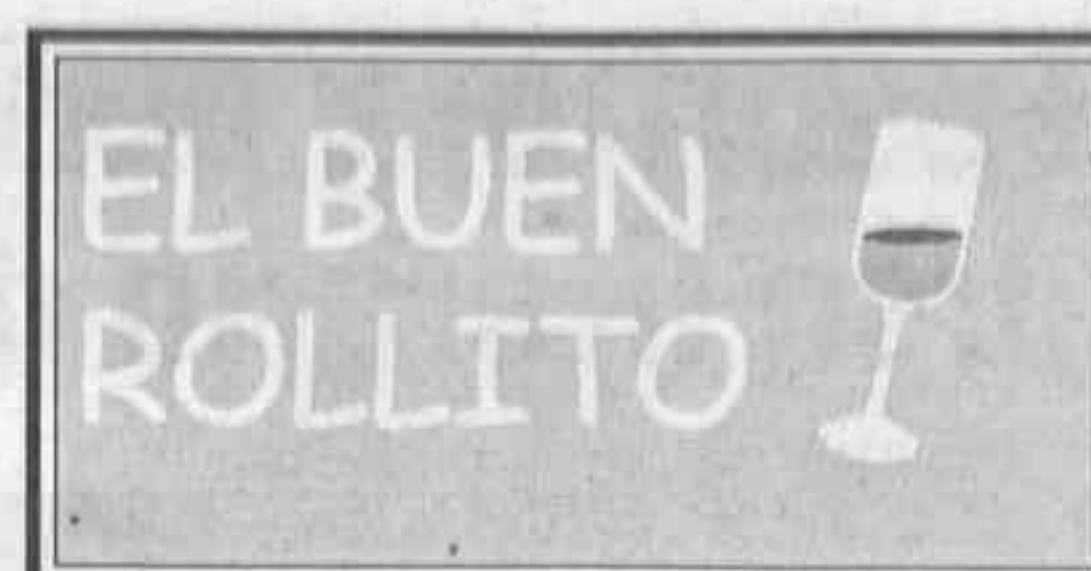
- El gran bache de la calle Jesús. Ya ha habido más de un batacazo con moto. ¿Cuándo piensan arreglarlo?
- El de los que no saben perder, incluso en el deporte, y encima son tan cobardes que pegan a niños pequeños.
- Los comercios que dejan a la puerta de sus establecimientos no sólo las cajas que les sobran sino bolsas comunes de basura.
- El de quienes se dedican a volcar las papeleras a ver qué encuentran, y encuentren o no encuentren lo dejan todo por los suelos.
- La mezcla de basuras diversas en los contenedores: los amarillos están llenos de residuos orgánicos, los de estos últimos de cartón y cristal, y los de cristal no sabemos porque están cerrados.
- El de la progresiva desaparición de las avutardas y otras especies a las que en vez de proteger, aniquilamos con nuestros malos rollos.
- El del destrozo y dejadez del parque Pozo de las Nieves.
- Los semáforos que se descacharran cada dos por tres y organizan un batiburrillo de coches, peatones y demás familia a la hora de pasar.
- Las aceras altísimas de la c/ Postas.

LA CARTA AL DIRECTOR
de José Carrascosa Ruiz

Cagga a quien coggesponda

Muy señóg mío (deux points)
Il y a beaucoup de temps... Peggdón, hse años que disfgguté de unos días magavillosos en la bonita su ciudad y ahoga he quegido volver con mis higos... Hijos, sí, peggdón.
Qué bien bonito el palasio, los jaggdines, el paggtegge y todo eso. Oh, lala, bonito meggcado y nuevo ajuntamiento. Bonito Centggo Cultuggal Isabel del Faggnesio de la Madgge Ggeina Coheggas. Bonitas calles Floggida y Andalucía. Guapa le mercat de abstos... Bonita. Mis hijos enamoggdados de la villa y queggían gecoggerg el gío Tajo en la Baggca del pont, peggdón, del puente.
Vamos, les dije. Y les acompagné pogg las maggavillosas calles con adoggnos de gosas, gaviotas y pancaggtas de todo tipo. Qué bonitas pancaggtas. Se coñose que están en fiestas.
Bueno, pues, señóg mío, qué disgust. Pasé pog un ¡cacho? ¿toggso? de la calle Capitán, donde hay bag, tinaja, tonel o cubas y huy, huy, huy... Casi se me caen los hijos. Qué mal, salen bultos del suelo.
Y luego seguimos pog calle Pggín-cipe. Qué mal. Done antes de llegag a antigua casa de infogmación, ahoga bonita gloggieta, y donde hay gestauggante y pizzas y colegio, no hay jaggdín, pego hay (enhogga buena) papeleggas natuggales en toggncó de

ággbol, qué ogiginal.
Peggo bueno, pasamos al gatito, poggque se paggó un autobús paga pegguntar la hoga.
- Ahoga vais a ver l'heggmoso gío Tajo, les dije a mis hijos.
Crusamos el puente y los niños se quedagon de piedgga:
- Papi, es éste el río?
Me quedé pagado, pensativo, blanc. Puse caga de cigunstansias.
- ¡Qué asco! -dijegon migándome.
- ¿Yooo?
- No, tú no, papi, el río.
- Es que los de Aganjues son muy solidagios.
La veggdad es que mi amado gío tenía un colog bastante (¿fatal? ¿malo?), bueno, bastante asqueggoso y apenas se movían las águas.
- Papi, déjalo, ya no queremos subir a la barca.
Y nos dimos la vuelta paga disfgggtag de unas fggesas con nata. Qué gicas, qué ggandes fgesas.
Pog eso les escgibo paga decidles qué bonito sitio pego poca agua.
Pog cieggto, les devuelvo el folletito que dise: *Aganjues mucha agua*, poggque debe seg un eggog de impg-genta. Segnogg, ¿dónde está el gío? Segía mejog *Aganjues poca agua*.
Y peggdón, eh, peggdón, mucho peggdón...
A toute a l'heure... Le Pecq Sur Seine.



- El reloj digital del Ayuntamiento, que da perfectamente el día en que estamos. Por si se nos olvida.
 - El de los piragüistas ribereños que se fueron a Picadas y quedaron los primeros y arrasando.
 - El de la ONCE y el premio que cayó hace unos días en un quiosco de Aranjuez.
 - El de José Antonio Rey de los Espárragos, que será el primer agricultor en cosecharlos ecológicos.
 - El de la Caja Castilla La Mancha, que es la primera entidad financiera que abre una sucursal en la vecina localidad de Ontígola.
 - El de las madres Waldorf y su teatrillo para niños al que asistió un montón de gente. Los chavalines se lo pasaron bomba.
- El de la lluvia, que parece que se decido a visitarnos durante unos días. Y que dure.

DULCES Y SALADOS
Bocadillos - Sandwiches



las ocho y media
San Pascual 1 E - ARANJUEZ
Teléfono 91 892 13 91



ARANJUEZ

Teléfono y Fax
91 892 18 70

También en:

CIEMPOZUELOS

Teléfono y Fax
91 893 27 59

FUENLABRADA

Teléfono 91 690 03 83
Fax 91 606 15 53

- Todo tipo de cartelería publicitaria
- Ampliaciones - murales fotográficos
- En cualquier soporte (lona, papel fotográfico, vinilo)
- Pedidos por unidades



Recordatorios Primera Comunión

El escritor y periodista Juan Cruz entrega los premios del III Concurso literario de relato corto y poesía del instituto Alpajés

B. FERNÁNDEZ

«La literatura ha sido mi salvación» confesó el escritor ante un abarrotado y silencioso auditorio de alumnos y alumnas del Instituto Alpajés. Y allí, tenue la luz sobre el escenario, el periodista habló de una infancia marcada por el asma y la lectura, la revista Destino «que me abrió la vida al mundo» y la radio que «me ayudó a aprender a leer». «Aprendí que las palabras eran ideas y que juntas ponen en orden una idea, un relato, un escrito, una novela...». Después, Juan Cruz descubrió los libros.

Ahí nació su «pasión por la literatura», que le llevó a escribir cuando sólo tenía 10 años. A los 13 ya envió su primer texto -sobre fútbol- a un periódico. «Desde entonces no he dejado de escribir, de desarrollar mi imaginación, para pensar que estoy vivo».

Con las primeras 800 pesetas que ganó ordenando facturas de un taller se compró una máquina de escribir... y seguía leyendo: «Javier Mariño», de Torrente Ballester, «las inquietudes de Santí Andía»... y aquel «If» de Ruyard Kipling que escribió a lápiz en el quicio de la puerta de casa. «Leer es algo más que juntar las palabras que ha escrito otro. Es nuestra propia experiencia, lo que nos sigue pasando, explicado por otros», dijo Juan Cruz. «La literatura, los libros, nos despiertan la ansiedad de saber... y saber es también saber lo inútil», porque «uno en la vida es un traperero, que va recogiendo cosas, materiales que después pueden servir».

Y después de ese paseo por los recuerdos de la niñez y juventud, Juan Cruz, periodista cofundador de El País, corresponsal, ensayista, escritor de cuentos y actual director de Coordinación Editorial del Grupo Prisa, invitó a los estudiantes a descubrir el placer de leer y a «que un día hablen conmigo sobre lo que han leído».

Posteriormente, Juan Cruz fue entregando los premios del III Concurso Literario de Relato Corto y Poesía a los ganadores de las distintas modalidades:

1º y 2º de ESO. Relato: 1º Laura Chacón Muñoz, «La casita de muñecas». 2º Cristina Madrid Pedrero, «La bicicleta voladora». 3º Paula Maqueda González, «El manojo de sesenta y cuatro llaves».



El acto académico de entrega de premios del concurso convocado por el instituto Alpajés tuvo lugar en el salón de actos del Centro de Profesores y Recursos de Aranjuez



Primeros premios de Poesía

Bachillerato y ciclos formativos

Autora: Elisa Alicia Berciano Moraleda. 2º Bachillerato en Ciencias de la Naturaleza.

Elección

Llegó una flauta y secó sus lágrimas, la guitarra le anunció nuevos besos, pero ella seguía atrapada por unas manos entonces el saxo hizo que se sintiera libre, mas un piano volvió a recordarle la mirada del otro y el violín la hizo llorar de nuevo. Al fin, un violonchelo le susurró un nombre al oído... y los dos se consumieron en pasión.

3º y 4º de ESO y Garantía Social

Autor: Rachid Bakkal Regrab. (Garantía Social)

Mi madre

Mi madre trabaja en una fábrica de conservas. Un día mi madre me dijo: el amor es una sardina en lata. ¿Tú sabes cómo se preparan las conservas en lata? Un día mi madre me dijo: el amor es una obra de arte en lata. Hija, ¿sabes de dónde vienes? Vienes de un vivero de mejillones en lata. Detrás de la fábrica, donde se pudren las conchas y las cajas de pescado. Un olor imposible, un azul que no vale. De allí vienes. ¡Ah!, dije yo, entonces soy la hija del mar. No. Eres la hija de un día de descanso. ¡Ah!, dije yo, soy la hija de la hora del bocadillo. Sí, detrás, entre las cosas que no valen.

3º, 4º y Garantía Social. Relato: 1º Miguel Laborda Bertolomé, «La pesadilla». **Poesía:** 1º Rachid Bakkal Regrab, «Mi madre». 2º Javier Verdugo Salomón «Sin título». 3º Irene García Bayona, «Un asesinato en tu vida».

Bachillerato y ciclos formativos. Relato: 1º David Fernández Cañaverál, «Mundo Z». 2º Patricia Infantes Prada, «El abismo». 3º Laura Fernández «El don de las letras». **Poesía:** 1ª Elisa Alicia Berciano Moraleda, «Elección». 3º Jorge de los Reyes López, «A un poema».



Después de la conferencia y la entrega de premios, Juan Cruz firmó autógrafos en los libros a los ganadores.



Frutería LA HUERTA
Cosecha propia

ESTAMOS EN CAMPAÑA DE LOS PRODUCTOS ESTRELLAS DE ARANJUEZ.
ALCACHOFAS, FRESONES, FRESA Y ESPÁRRAGOS.

TAMBIÉN LOS PREPARAMOS ESPECIAL PARA REGALOS DE LOS KILOS QUE DESEEN.
EN CESTITAS Y MANOJOS VESTIDOS.

PUEDES HACER SU RESERVA DE PRODUCTO POR TELÉFONO.
C/ LAS FLORES, 26 - ARANJUEZ. TEL.: 91 892 51 28

FINANCIAMOS cualquier trabajo

ELECTRICIDAD

Anber

Nº I. E. 3931

Todo lo que necesitas en ELECTRICIDAD en mano de PROFESIONALES

- INSTALACIONES Reformas, Ampliaciones Nueva vivienda Locales comerciales Naves Industriales
- ILUMINACIÓN Locales Comerciales Naves Industriales
- CLIMATIZACIÓN Acumuladores - Tarifa Nocturna (Colaboradores de Unión Fenosa)
- TECHNOTHERM-GABARROM A/A - Bomba de Calor MITSUBISHI-FUJI-HAIER
- PORTEROS AUTOMÁTICOS Particulares Comunidades TEGUI-FERMAX-GOLMAR

SERVICIO RÁPIDO 24 H. 670 61 70 70

Teléfono y Fax 91 892 56 66
C/ Abdón Bordoy, 12 ARANJUEZ

Impugnado el nombramiento del director técnico de la Escuela Taurina

Pilar SÁNCHEZ-INFANTE

El Ayuntamiento de Aranjuez ha decidido dejar en suspenso el nombramiento del director de la Escuela Taurina, ante la impugnación presentada por dos miembros del tribunal que debía elegirlo.

Todo comenzó el pasado viernes 24 de marzo en que se celebraba el examen convocado por el Ayuntamiento de Aranjuez, para dotar de un director técnico a la Escuela Taurina.

Se trataba de una convocatoria pública por medio de concurso-oposición para cubrir esta plaza de manera temporal y a media jornada, pero el portavoz de Izquierda Unida y un miembro del Comité de Empresa del Ayuntamiento, que formaban parte del tribunal, impugnaron la misma y solicitaron su suspensión cautelar.

Al día siguiente IU convocó una rueda de prensa en la que su portavoz, Fernando Cuerva, explicó a los periodistas los motivos de dicha impugnación.

Para Cuerva, la convocatoria de la plaza no ha sido incluida en la oferta de empleo público y al no figurar en la catalogación de puestos de trabajo, se trata de una plaza nueva que contraviene el Plan de Saneamiento que incide en no aumentar los gastos de personal.

Además, según Cuerva, la

forma de la convocatoria incumple varios artículos del Convenio firmado entre el equipo de gobierno y las centrales sindicales, como es la obligatoriedad de dar publicidad a la convocatoria de este tipo de puestos de trabajo.

Pero Izquierda Unida duda aún más de que se haya cumplido la ley, ya que con fecha 1 de diciembre pasado el Ayuntamiento de Aranjuez emitió una nota de prensa (cuyo contenido fue publicado por este medio de comunicación) en la que dice que entre febrero y marzo (es decir, durante estos días) la Escuela Taurina comenzaría a funcionar «bajo la batuta del matador de toros Juan Cuéllar», único examinando de la convocatoria a la que en principio se presentaron dos personas, lo que prueba de alguna forma que la plaza estaba concedida de antemano o no ha sido debidamente publicitada.

Asimismo, Cuerva se preguntó con qué criterios se habían elaborado las preguntas del examen, uno de cuyos puntos, «Otros méritos a juicio del tribunal» es inconcreto.

El portavoz de IU dejó claro ante los periodistas que su grupo político no tiene nada personal en contra de Juan Cuéllar, pero que se había hecho una chapuza en la elaboración de las bases y una «convocatoria char-

lotesca» que perjudica a quien quiera presentarse, ya que es extraño que en Aranjuez, una ciudad de gran tradición taurina y con una plaza bicentennial, sólo se hayan presentado dos aspirantes a este puesto y de ellos, uno sólo a examen.

«Esto se ha hecho como un contrato de servicio y no como una oferta de empleo público», dijo el concejal.

Por otra parte, el Ayuntamiento de Aranjuez ha emitido una nota de prensa en la que dice que ante la impugnación de los dos miembros del tribunal, se ha dejado en suspenso la decisión final del examen hasta que el departamento de personal dictamine al respecto, y el concejal de asuntos taurinos, José Luis Menéndez, ha manifestado que «la prueba cumple con todos los requisitos pertinentes, aunque reconozco que se trata de un puesto de características muy peculiares que hacen difícil establecer un criterio para tomar una decisión».

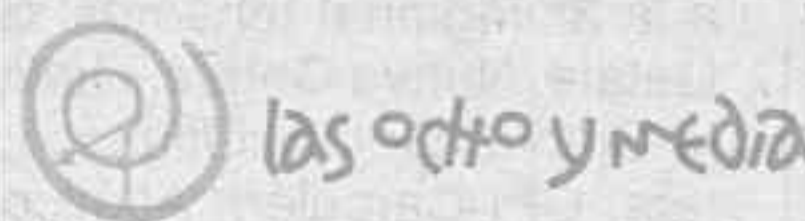
En otro orden de cosas, el mismo concejal de asuntos taurinos decidió excluir de las votaciones a uno de los miembros del tribunal a petición de su presidente, por tratarse de un técnico del Ayuntamiento que al mismo tiempo es mozo de espadas de Juan Cuéllar, único aspirante a la dirección de la Escuela Taurina.



El éxito de los alumnos de Hostelería en Aula 2000.-

Por segundo año consecutivo, el Ministerio de Educación y Cultura eligió al Instituto Educación Secundaria Alpajés de Aranjuez para representar a los cinco institutos de ámbito estatal en que se imparten estudios de Hostelería para estar en Aula 2000. Una experiencia calificada de muy positiva por profesores y alumnos del instituto para quienes ha supuesto un esfuerzo enorme y muchas horas de trabajo, porque además de informar a quienes se acercaban por el stand, alumnos y profesores realizaban clases prácticas. Una pequeña cocina, una mesa de comedor, un aparador y todos los instrumentos necesarios fueron suficientes para ofrecer un servicio real con la comida que previamente se había preparado en la Escuela por los alumnos de los diferentes ciclos.

BOLLERÍA - PASTERÍA



**OBRADOR
ARTESANO
PROPIO**

San Pascual 1 E - ARANJUEZ

edificio

EL SOL

En el Centro
de Aranjuez

EDIFICIO EL SOL

- ▶ Viviendas de 2 y tres dormitorios
- ▶ 2 Baños completos
- ▶ Trastero incluido
- ▶ Plaza de Garaje Opcional

Horario:
De Lunes a Viernes
de 10:00 a 14:00 h
y de 17:00 a 20:30 h
Sábados y Domingos:
de 10:30 a 14:00 h

CALIDADES

- Solado de Gres en cocina y baños
- Alicatados de Gres de Primera calidad
- Carpintería exterior en Aluminio lacado
- Carpintería interior en Roble
- Calefacción individual con radiadores de gas
- Preinstalación de Aire Acondicionado
- Antena TV y Parabólica

Vivienda de 2 Dormitorios y 2 Baños desde

13.650.000

Vivienda de 3 dormitorios y 2 baños desde

15.900.000

TPC
GESTION INMOBILIARIA



91 891 18 86

API

Nº 1114

Observaciones. La presente memoria está sujeta a modificaciones a criterio de la Dirección Facultativa, por razones de carácter técnico, existencias del mercado o comerciales, sin menoscabo de su calidad final.

C/ Postas, nº 51 ARANJUEZ

Verdades futbolísticas.

(A quien corresponda)

Benito CÓRDOBA

El día 14 de marzo a las 14'30, en el programa deportivo de Onda Aranjuez que dirige y presenta Julio Montero es entrevistado D. Alberto G. Atanes, presidente de la fundación del Real Aranjuez CF. El sr. Atanes respondía a una serie de preguntas con «su verdad», creo importante analizar algunas de sus respuestas y dar una opinión modesta y sincera, desde el conocimiento y experiencia que tengo del fútbol en general y del ribereño en particular. He aquí «mi verdad».

Decía el sr. Atanes: «Lo que hay en Aranjuez sobre el fútbol base no lo hay en ningún sitio de la 3ª División de Madrid».

Sr. Atanes está Vd. muy equivocado; en la mayoría de municipios, por no decir en todos, son bastante más los clubes que tienen equipos de fútbol base y aficionados distintos al equipo más representativo de esa localidad. Voy a poner algunos ejemplos: En Getafe, además del Getafe (2ª División), y que yo conozca, clubes con equipos desde la 1ª a la 3ª regional tenemos: Sporting Getafe, Nuevo Getafe, Uralita, Rayo la Cierva, Getafe Olímpico, R. Getafe, CPI Carcelén, Atlético. Cerro, Colonia, Socoenan, Juventud Canario, Upple's la Cierva, Diana 2. Todos tienen equipos en categorías inferiores. Además de otros clubes que sólo tienen equipos inferiores. En Fuenlabrada, Parla, Alcorcón, Leganés, etc, tres cuartas partes de lo mismo.

En localidades con menor número de habitantes que Aranjuez, ocurre igual, así en Valdemoro tenemos: At. Valdemoro, Valdemoro Promesas y el Inter de Valdemoro. En Pinto está: At. Pinto, Esc. de Pinto, ADYC de Pinto, UD Egido de Pinto. Ocurre hasta en pequeñas localidades, en Villacanejos existen dos clubes independientes: el CD Villacanejos y el At. Villacanejos.

«El Ayuntamiento debe poner dinero, al día de hoy no ha puesto ni un duro».

De nuevo el sr. Atanes está equivocado. Sinceramente pienso que el Ayuntamiento puede, pero no debe poner dinero. No debe poner dinero por varias razones: por agravio comparativo con otros clubes, ya sean de fútbol (Ancora y Sitio) o de otros deportes (baloncesto masculino y

femenino, balonmano, natación, atletismo, voleibol, gimnasia rítmica y deportiva, piragüismo, etc. y otros que seguramente me dejo en el tintero, por lo que pido disculpas).

La mayoría con más fichas federativas. Por respeto a la gran cantidad de deportistas de Aranjuez que practican deporte de forma totalmente altruista y que se las ven y se las desean para realizarlo en unas condiciones adecuadas para ello, pues las instalaciones son las que son, muy lejos del Estadio «El Deleite» donde... es un deleite entrenar.

Lo que sí debe hacer es colaborar. En este sentido, felicitar al concejal de Deportes, D. Víctor Martínez, por su extraordinaria colaboración con el Real Aranjuez CF. En la temporada actual ha dado ejemplo de ello, así: ha entregado 2.000.000 pesetas en dinero contante y sonante, a pesar de ser deudor del Club con el Ayuntamiento por el IAE. Por medio de su gestión, el Club ha formalizado contratos con un valor superior a 6.000.000 de pesetas. Cede gratuitamente unas magníficas instalaciones cuyo mantenimiento tanto material (césped, alumbrado, etc) como del personal necesario corre a cargo del mismo. De la publicidad estática del Estadio Municipal, el gran beneficiario es el Real Aranjuez CF. Se le patrocina el Trofeo de las Ferias cuyos beneficios son para el Real Aranjuez.

«La afición no ha entendido el mensaje»

Hombre, la afición de Aranjuez no es «tonta», creo que ha entendido el mensaje perfectamente y sabe en qué manos está la gestión deportiva y económica del Club.

En manos de quien se permite el «lujo» de decir «En la captación de socios no hemos fallado nosotros, han fallado aquellos que no han venido a hacerse socios». Como ven, magnífico ejemplo de humildad.

En manos de quien formaliza unos curiosísimos contratos (compra de derechos federativos por una cantidad) a jugadores aficionados donde se les puede pagar como y cuando quiera, pero... eso sí, si rompen unilateralmente el contrato deben abonar la friolera de 25.000.000 de pesetas.

Bien, esos contratos no son contratos-basura, son una m... y a quien se vanagloria de hacerlos... pónganle Vds. el calificativo.

En manos de quien se le llena la boca hablando de la cantera y «deja abandonado» a su suerte al equipo filial, -Tomás (gerente del club) a Honorio Caverio (entrenador del Ancora-Aranjuez) «Dice Alberto que no hay autobús que vayáis como podáis, si queréis ir vais y si no, no lo hagáis»-. ¡Ah! se me olvidaba, el equipo femenino tampoco se desplazó por no haber autocar.

«El fútbol siempre es deficitario».

Bueno, aquí sí estoy de acuerdo, «su fútbol sí que puede ser deficitario», pero... si se cambia la «filosofía futbolística», se tienen los pies en el suelo, se vive la realidad y no se «sueña», se hace un equipo de acuerdo con las posibilidades reales... ¿Sería deficitario?

En el fútbol, como en cualquier situación de la vida, cuando se vive por encima de las posibilidades reales, claro que hay déficit; cuando los gastos son superiores a los ingresos, por supuesto que «se nos ve el plumero».

Si en vez de tener jugadores que cobran «X», y que no se pueden pagar, se tuviesen de «X-Y», cantidades sensiblemente inferiores... ¿Habría déficit?

Si en vez de «soñar» con la Segunda División se trabajase para estar en la categoría que por medios, masa social, potencial deportivo, circunstancias diversas, etc, sea la adecuada para el club... ¿Habría déficit?

Si en vez de mirar al Extremadura de Almendralejo, o al Numancia de Soria, que son las excepciones que confirman la regla, nos fijásemos en Alcobendas, Parla, Torrejón, etc, (localidades que doblan con creces en número de habitantes a Aranjuez y que están en Regional sin rasgarse las vestiduras... ¿Habría déficit?

Si en vez de tener una mayoría de jugadores foráneos, a los que no se pueden pagar, se tuviesen más jugadores locales (tan válidos y más baratos), se hiciese un presupuesto real en lo económico y se marcasen unos objetivos deportivos lógicos, es decir, se estuviese en el lugar que deportiva y económicamente se pueda... ¿Habría déficit?

Como ven, nada es verdad ni mentira, todo depende del color del cristal con que se mira.

El tiempo, juez inapelable, podrá a cada uno en su sitio.

Una cuestión de fe

Gregoria de la FUENTE

Si deseamos, como ciudadanos conscientes de la realidad, poner sobre la mesa los tres elementos que últimamente parecen vislumbrarse de la gestión de nuestros gobernantes, es casi obligado hablar de gastos, facturas y deudas.

Éstas pasarían desapercibidas, serían bien entendidas o se darían por bien empleadas si fueran generadas por algún tipo de inversión que conllevara la realización de alguna obra destacable, tangible, o lo que es lo mismo, si supusiera algún beneficio para todos los ciudadanos.

Sin embargo, las últimas de las que hemos tenido noticia (1.400 facturas que han supuesto un gasto «incontrolado» de 357 millones) no han ocasionado, cuando menos, sino una tremenda perplejidad y más, cuando algunas -independientemente de la cantidad- pretendían aclararse con argumentaciones tan pobres e inconsistentes como las que justificaban que el gasto generado por los «ágapas» era absolutamente necesario, para la obtención de inversiones que serían bien recibidas por todos los ciudadanos.

Respóndanme una cosa: ¿Puede alguien -distinto a ustedes- corroborarlo?

Me parece una frivolidad explicarlo de esa forma, como frívola sería alguna lectura -más especuladora que la mía- que pretendiera dejar en manos del «buen hacer» del restaurador, el éxito no de la estrategia seguida para conseguir un fin: un bien para todos.

¿Saben a qué conclusiones nos lleva? Muy sencillo, a considerar que la barrera, muchas veces sutil, entre lo público y lo privado, puede empezar a quebrarse; o dicho de otra forma, más clara si cabe. ¿Cómo puede el ciudadano distinguir claramente dónde terminan los intereses públicos y terminan los privados? Ésta es la «duda metódica» que puede generar y está ya generando entre la ciudadanía alguna de sus actuaciones.

Es por ello que cuando la razón empieza a sentirse abrumada por tanto soliloquio acerca de la naturaleza y conveniencia o no de tanto dispendio, sea la fe la que irremediablemente tenga que abrirse paso para continuar sustentando y manteniendo la confianza que todo ciudadano necesita tener en sus gobernantes.

El único inconveniente es que la confianza -democráticamente depositada en ustedes- como tal, no es jerárquica, es decir, no se da porque sí, es más un «sentimiento mutuo» que hay que cuidar -para no perder- día a día. ¿Cómo?

Permítanme un pequeño consejo: Sencillamente, como ustedes en ocasiones han sabido hacer: ¡Gobernando!, administrando equitativamente, racionalmente, y priorizando -como otras muchas veces les he dicho- necesidades.

Éste es mi deseo. Es el deseo de una ciudadana que intenta poner su granito de arena en la llamada de atención que algunas veces no sólo merecen sino que necesitan nuestros políticos.

Es un deseo sincero que no está motivado por nada ni por nadie, distinto de mí misma. (Espero que así siga siendo). ¡Suerte!



FÁBRICA DE MUEBLES DE COCINA
VENTA DE ELECTRODOMÉSTICOS SERIE BLANCA

INCO ARANJUEZ, S.A.L.

La fábrica de muebles de cocina de Aranjuez
Diseñamos sus muebles por ordenador
Montajes realizados por profesionales
La calidad por principio

Tenemos cualquier modelo que usted desee

Maderas - lacados - PVC - formicas

Exposición en: C/ Abdón Bordoy, 23
Fábrica en Ctra. Andalucía Km. 43.300

Tel. 91 892 11 52 - 91 891 47 70

**2ª ACTUACIÓN
EN ARANJUEZ**



Plan de Vivienda de la
Comunidad de Madrid

Residencial Campolivas II

Viviendas de
3 DORMITORIOS
con plaza de
garaje y trastero

**1ª
ACTUACIÓN
VENDIDA**

**A PARTIR DE LA
ENTREGA DE LLAVES**
LETRAS DESDE

34.500 Ptas/mes

5%

SUBVENCIÓN
A FONDO PERDIDO
DE LA C.A.M.

DETINSA
HOGARES *del* TERCER MILENIO

Información y Reservas

c/ Capitán, 72, 1ªA (Aranjuez)

☎ 91 891 68 12 / 91 352 02 33

Horario: Martes a Sábado de 11:30 a 14:00 y de 17:30 a 20:30. Domingos de 11:30 a 14:00 horas

*Abierta
plaza de
reservas*

PROMOTORA - CONSTRUCTORA . NO COOPERATIVA



A los niños y niñas no les importó madrugar. El caso era estar allí, jugando al fútbol con sus compañeros, para estrenar la pista polideportiva del Colegio San José.

Nueve colegios estrenan con una fiesta deportiva el Polideportivo San José

Beatriz FERNÁNDEZ

La Asociación de Madres y Padres del colegio San José de Calasanz habían preparado una jornada especial para reinaugurar deportivamente el Polideportivo que estrenó oficialmente el consejero de Educación Gustavo Villalpalos el día 3 de marzo. Así, el día 26, domingo, se habían dado cita sobre la pista azul escolares de nueve centros de Aranjuez: San Pascual, San Isidro, Vicente Aleixandre, Loyola, San Fernando, Santiago Apóstol, Sagrada Familia (SAFA), Santa Teresa y San José de Calasanz.

Hubo madrugón, pero apenas les importó. Querían jugar al fútbol y por eso estuvieron a las diez de la mañana en el Polideportivo, a pesar de que esa noche, del sábado al domingo, se les había restado una hora de sueño por el cambio de horario de invierno al de verano.

«Hemos de agradecer a los árbitros que estén aquí, voluntariamente», comentaba Raquel, responsable de Deportes del AMPA del San José. «También a los padres, pero sobre todo a los niños, que han madrugado para estar aquí». La jornada festiva se abrió con un



Los nueve colegios participantes desfilaron al inicio de la jornada deportiva y también al final.



Sólo hubo equipos blancos y azules, diferenciados por el color de las camisetas.

Los niños y niñas lo pasaron muy bien y aplaudieron los goles marcados por cualquiera de los equipos participantes.

desfile oficial de los equipos y deportistas participantes. Después se organizaron en equipos. «No ha hecho falta más que entregarles las camisetas, y han salido dispuestos a todos», comentaba Raquel. No importaba el resultado de los partidillos, porque los equipos se fueron formando con escolares de todos los colegios.

Al final, un nuevo desfile por la cancha precedido por las banderas y estandartes de los centros; se repartieron medallas a todos y placas de agradecimiento para los colegios que se encargaron de entregar el director del San José de Calasanz, el policía local de proximidad -a quien con un aplauso mostraron su agradecimiento-, el concejal delegado de Deportes que llegó a la clausura y los ediles del PSOE Jesús Dionisio, Alicia Huete y Manuel Romero que no se perdieron ningún partido, como el coordinador municipal de Deportes que también estuvo desde el inicio.

Para rematar festivamente la jornada, un aperitivo ofrecido por la Asociación de Madres y Padres de Alumnos en el patio del colegio, al que se unieron los padres y madres, hermanos y hasta abuelos que habían llevado a los escolares hasta el polideportivo San José y que habían estado animando a los chicos y chicas desde las gradas superiores.



Los partidos de fútbol tuvieron una duración de veinte minutos, para dar oportunidad de jugar a todos.



Con esta actividad, la Asociación de Madres y Padres ha querido hacer una inauguración deportiva.

GAFAS DE SOL GRADUADAS

DESDE SÓLO **8.900** ptas



¡Bonito vestido!



¡Bonito traje!

Moda en tus ojos

MULTIÓPTICAS RIBOLEN
Nº 1 EN SERVICIOS OPTICOS

C/ Stuart, 13 - ARANJUEZ - Tel.: 91 891 74 80

C/ Gobernador, 56 - ARANJUEZ - Tel. Fax: 892 11 25



Cuentacuentos para los mayores

Beatriz FERNÁNDEZ

Quien se crea que los mayores no están para cuentos está en un error. Y grande, porque el pasado sábado, la Biblioteca «Alvarez de Quindós» del Centro Cultural Isabel de Farnesio acogió a una veintena de «mayores» que no se perdieron detalle de lo que les contaba Mercedes, actriz, maga y contadora de cuentos. Fue su palabra medida, su gesto abierto y su acento dulcificado los que llevaron a los asistentes a esta primera jornada de cuentacuentos a otros lugares, lejanos, recónditos, de la mano de la imaginación.

Cuentos para adultos en los que no hay caperucitas rojas o lobos feroces, pero donde sí hay momentos para la ternura, para el amor, para el sexo, para el terror, para el miedo, e incluso para la traición.

Y como si fueran niños, los asistentes, con edades entre los veintipocos y los cincuenta y algunos, se prendieron de las palabras de la cuentista, de la contadora de cuentos, y se dejaron llevar a otros espacios quizá más cercanos a la realidad que a la fantasía, pero que en algún momento se pudieron fusionar.

La actriz y maga que se encargó de abrir a los mayores a esta actividad pertenece a «Palique Cuenteros Asociación Cultural», grupo a quien la Delegación de Cultura ha encomendado esta actividad con los adultos y que tiene su continuidad con otras sesiones de cuentacuentos infantil y juvenil dentro del programa de usuarios de la biblioteca desde hace cinco años.

Los cuentacuentos para adultos está previsto que tengan lugar el último sábado de cada mes, y en un lugar diferente. Si este se celebró en la biblioteca municipal, para el próximo sábado de final de mes de abril se ha previsto, si hace buen tiempo, que el cuentacuentos sea en el marco abierto de la Glorieta del Clavel.

El cuentacuentos tiene una duración aproximada de una hora, tiempo en que los actores y actrices de «Palique Cuenteros Asociación cultural» no sólo relatan historias, sino que también entra un poquito el ilusionismo y la magia que, en cierto modo, hace que los adultos se sientan más niños.

Entre las previsiones para estos cuentacuentos está la adaptación de cuentos que han resultado premiados en alguno de los cinco certámenes de relato cortos que el Ayuntamiento de Aranjuez ha convocado y patrocinado hasta el momento.

Si hay que ponerle un pero a este cuentacuentos para adultos es la hora: la una del mediodía de un sábado no parece ser, al menos por el número de asistentes se puede deducir así, la hora más aconsejable para un entretenimiento tan agradable.

De lo que sí hay que dejar constancia es de que quienes allí estuvieron escuchando cuento se divertieron muchísimo, disfrutaron de cada una de las historias que escenificó Mercedes y se quedaron con ganas de seguir escuchando el final de los amores de la tía Clemencia.



Magia y cuentos a un reducido grupo de mayores que no se perdieron detalle de las historias que les narraban.

I CONCURSO DE CARTELES

XVI Maratón de Fútbol Sala Normavisión Tien 21



Plazo

Hasta el 15 de abril de 2000

Premio

25.000 pesetas

Lugar de entrega

Normavisión Tien 21
Calle Infantas 27

Eurolaser
Carrera de Andalucía 47

Normavisión Climatización
Calle de la Rosa 50

CONDICIONES

Todos los carteles deberán incluir el lema del Concurso (XVI Maratón de Fútbol Sala Normavisión Tien 21), una mascota o logotipo del Maratón y la fecha de celebración (del 23 al 25 de junio). Todos los trabajos deberán ir acompañados de dos sobres; uno con el seudónimo del concursante y otro con el seudónimo, el nombre, dirección y teléfono del autor

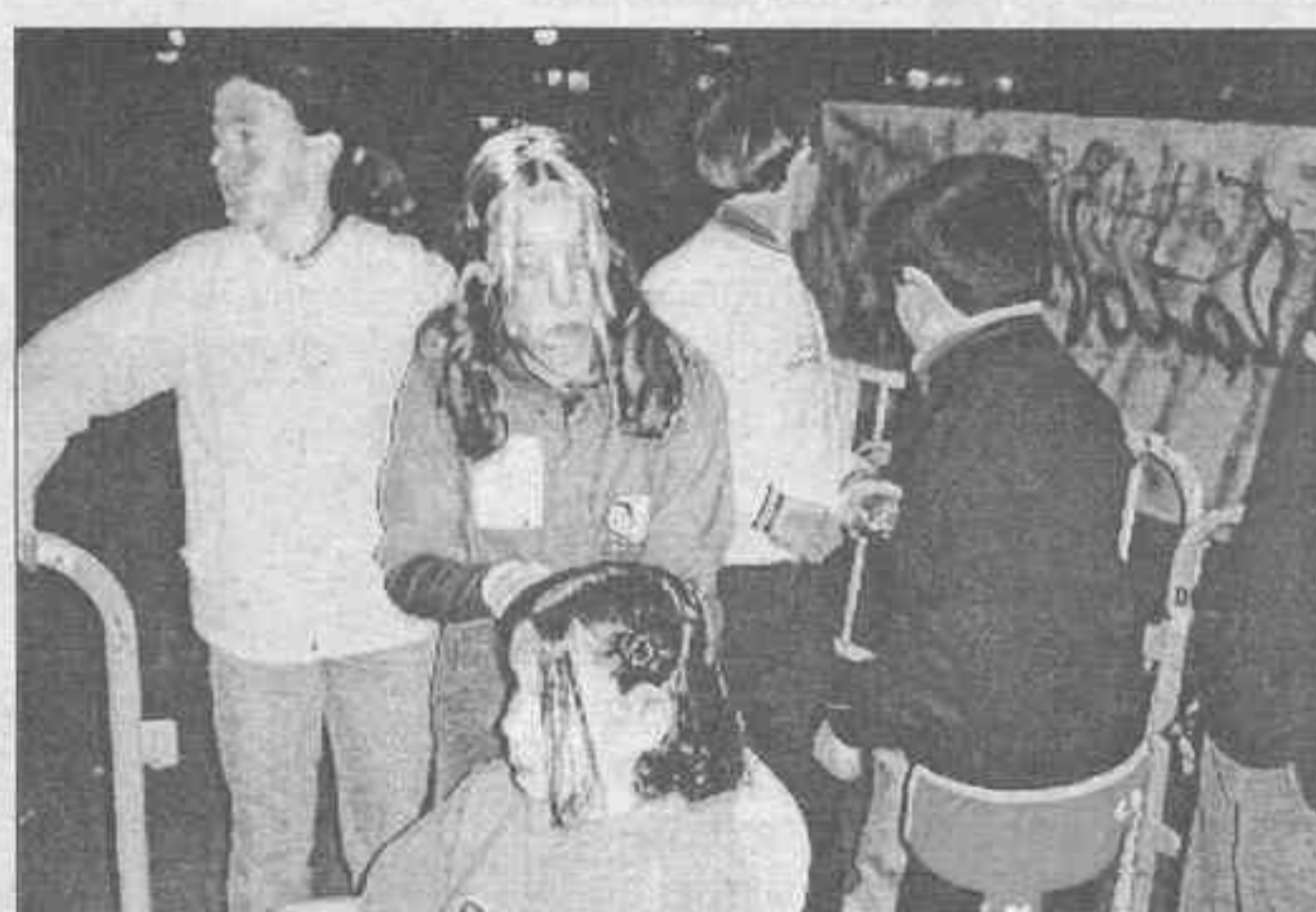
Se podrán presentar un máximo de tres obras por autor

El cartel ganador del Concurso pasará a ser el cartel original de la competición, por lo que será utilizado en la publicidad y cartelería del Maratón

Todos los derechos sobre el cartel premiado pasarán a ser propiedad de la Agrupación Deportiva Normavisión Tien 21



El Ayuntamiento, en colaboración con el Centro Juvenil Las Aves ha puesto en marcha una iniciativa para entretener a los jóvenes durante los fines de semana. El «Proyecto Calabaza, a las doce cerramos» está anunciado desde hace tiempo, pero definitivamente se puso en marcha el sábado 25 de marzo, con una buena acogida por este importante sector de la sociedad ribereña, en general bastante desatendido, fuera de lo que se refiere a las actividades educativas propiamente dichas. Ahora ya tienen otra forma de pasar el tiempo.



ÉXITO ASEGURADO

Autos Racar

VEHICULOS SEMINUEVOS



Suzuki 1300 '90



Audi 100 / Full Equip '92



Opel Corsa 1400 SWIN



Ford Fiesta '97 Diesel



Peugeot 306 Sedan T.D.



Opel Omega 2500 TDI



Opel Frontera 2000 Sport



Peugeot 406 D. STDT



Peugeot 406 S.V. 2000 16 V.

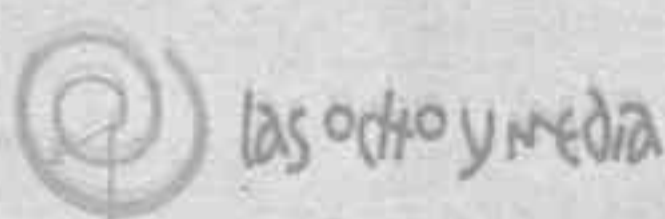
FERIA PERMANENTE

EN YEPES Avd. San Luis S/N - Tel. 925 147 129

EN MOCEJÓN Avd. Castilla La-Mancha S/N - Tel. 925 360 441

Radio Aranjuez Cadena Ser
en el 89.3 de la F.M.

Cafés Gourmets
Tés naturales
Zumos y Batidos
San Pascual 1 E
ARANJUEZ



URGENTE
Se necesita
cocinero/a

con experiencia para
Restaurante Polideportivo
- Sueldo a convenir
- Alta en Seguridad Social

Tel.: 91 801 17 23



Desayunos, meriendas
aperitivos variados
menú diario

C/ Abastos, 118
Tel. 892 13 71 - ARANJUEZ

VICTORIA MERIDIONAL

Compañía del Grupo Asegurador ERGO

VIDA
JUBILACIÓN
ACCIDENTES
AUTOMÓVIL
COMUNIDADES
PENSIONES

Agencia de Aranjuez
C/ Almíbar, 183 · Tel.: 91 891 02 01



Comienza el Proyecto Calabaza, a las doce cerramos

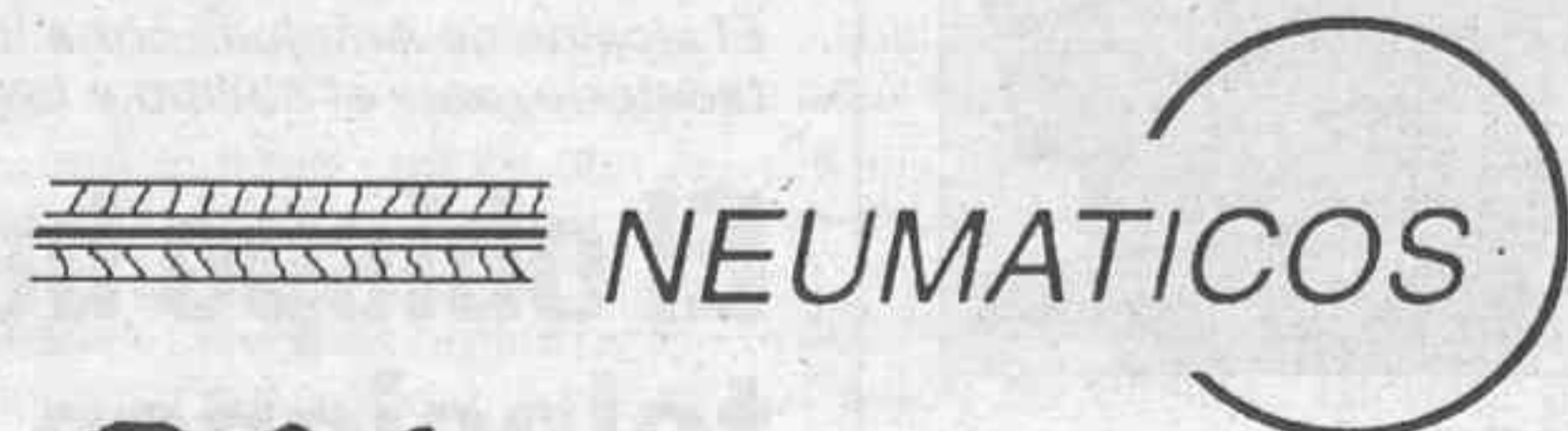
La Plaza de la Constitución es el marco escogido para poner en marcha el Proyecto Calabaza, a las doce cerramos, con el que se pretende ofrecer una alternativa de ocio y diversión a los jóvenes que están entre los doce y los dieciséis años de edad durante los fines de semana.

Hace ya tiempo que la sociedad española empezó a mostrar su preocupación por la falta de alternativas de ocio para los jóvenes, que no fueran aquellas relacionadas con los lugares habituales de entretenimiento, locales de máquinas de juego y bares, fundamentalmente, en los que a pesar de la prohibición del consumo de alcohol hasta determinada edad, los más jóvenes entraban para consumir refrescos y, en definitiva, prepararse para acabar consumiendo bebidas alcohólicas.

La preocupación social por este tema acabó buscando alternativas que se han manifestado de distintas formas en los diferentes lugares y que, en Aranjuez, se anunció hace tiempo, se concretaría en la colaboración entre el Ayuntamiento y el Centro Juvenil Las Aves, una organización que ya lleva años realizando el Verano Urbano, con gran éxito de participación de los más jóvenes durante el periodo estival.

Y por fin el sábado 25 de marzo el Proyecto Calabaza empezó a funcionar y está previsto que siga realizándose los sábados, de ocho de la tarde a doce de la noche. El primer día fue en la Plaza de la Constitución, pero está previsto que cada sábado sea en un sitio diferente, que será anunciado previamente, instalando en él la calabaza, logotipo de esta actividad, para que los niños y niñas sepan dónde será.

Son varias las actividades que pueden realizar los jóvenes en estas horas, desde el karaoke hasta la pintada de graffitis en paneles preparados para ello, pasando por el cambio de imagen, o competiciones deportivas como el fútbol, voleibol, y juegos como la silla musical, el parchís, damas o la sogatira, incluyéndose también algún maratón fotográfico o la utilización de las calles y plazas de Aranjuez para divertirse, bailando o realizando talleres de actividades distintas. Una iniciativa que por fin se ha puesto en marcha.



Medina S.L.

Carretera de Andalucía, 32 (frente al mercado)

Teléfono: 91 8912018 y 91 8912541

Carretera de Cádiz 11 (junto a gasolinera)

Teléfono 91 8921753

POR CADA CAMBIO CON LUBRICANTES SINTÉTICOS ...

REGALO

... LLEVESE UNO DE ESTOS LIBROS

OFERTA VÁLIDA HASTA FIN DE EXISTENCIAS
A ESCOGER ENTRE EL DE LOS AUTOMÓVILES Y EL DE LAS MOTOCICLETAS

Especial Primavera y Semana Santa

PUESTA A PUNTO VACACIONES

- * Cambio de aceite (5 l. Fina 20w50 o 15w40)
- * Cambio de filtro aceite (MANN)
- * Revisión nivel líquido de frenos
- * Revisión nivel cambio y grupo
- * Revisión nivel agua limpiaparabrisas
- * Revisión nivel agua radiador
- * Revisión nivel líquido servodirección
- * Revisión estado batería
- * Revisión estado alumbrado
- * Revisión estado y presión neumáticos
- * Revisión estado tubo de escape y sujeciones



4.995

Medida	Firestone		BRIDGESTONE		Dunlop		Michelin		Pneumant	
135/80 R 13 T TL	F580FS	5.036	B330	6.201	SP9	4.787	CLASSIC	6.600	P72	3.937
145/80 R 13 T TL	F580FS	5.240	B330	6.186	SP9	5.401	ENGY.MXT	6.985	P72	4.274
155/80 R 13 T TL	F580FS	5.548	B330	6.678	SP9	5.855	ENGY.XT	17.282	P72	4.496
155/70 R 13 T TL	F580FS	5.525	B330	6.872	SP9	5.671	ENGY.XT	17.505	P72	4.553
165/70 R 13 T TL	F580FS	6.364	B330	7.970	SP9	6.330	ENGY.XT	18.827	P72	4.881
175/70 R 13 T TL	F580FS	6.448	B330	8.333	SP10	7.906	ENGY.XT	18.955	P72	5.252
185/65 R 14 T TL	F580FS	8.257	B330	9.873	SP9	8.536	ENGY.XT2	10.182	P72	6.574
185/60 R 14 H TL	FH700FS	8.792	ER20	9.615	SP200	8.519	EXALTO	11.303	PN550	6.496
195/65 R 15 H TL	FH700FS	11.836	ER20	13.046	SP200E	15.306	ENGY.XH1	15.698	PN550	9.629
195/50 R 15 V TL	FHSZ40	9.991	RE720	10.540	SP2000	10.206			PN550	7.845

REVISIÓN SISTEMA FRENOS (Visual Pastillas, Discos y Latiguillos) GRATIS AL COMPRAR 2 NEUMATICOS DE CUALQUIER MARCA

(Ofertas válidas salvo error tipográfico, hasta fin de existencias o 31/03/00)



Los responsables de TPC Gestión Inmobiliaria en la sede de la calle Postas, nº 51.

TPC inaugura su nueva oficina de la agencia inmobiliaria en Aranjuez

Un buen número de personas relacionadas con el sector inmobiliario, empresarial, bancario, social y representantes del mundo cultural y educativo se dieron cita el pasado viernes, 24 de marzo, en el número 51 de la calle Postas, donde se inauguraba la nueva agencia que TPC Gestión Inmobiliaria ha abierto en Aranjuez.

Nuestra ciudad se une así, a otras localidades de la Comunidad de Madrid donde TPC Gestión Inmobiliaria tiene abiertas oficinas de la agencia, como Pinto, Valdemoro, Parla, Getafe y San Martín de la Vega.

Con más de diez años de experiencia, TPC Gestión Inmobiliaria es una empresa en clara

expansión no sólo en España, sino que mantiene otros frentes abiertos en el ámbito internacional que se concretan en países como Brasil y la República Dominicana, porque en breve abrirán oficinas en Sao Paulo y Santiago, respetivamente.

Son precisamente esos diez años de experiencia en el sector inmobiliario lo que han permitido a TPC Gestión Inmobiliaria llevar a cabo su gestión con la mejor atención a sus clientes y total eficacia en cada una de sus operaciones que abarcan un amplio espacio en el mercado, desde el alquiler o venta de cualquier inmueble, a la gestión completa en el desarrollo y venta de promociones.

TPC Gestión Inmobiliaria también facilita a sus clientes la gestión de asuntos burocráticos, pues entre las operaciones que realizan está la tramitación de préstamos hipotecarios.

La inauguración de la nueva oficina de la agencia inmobiliaria fue una fiesta en la que a partir de las nueve de la noche, clientes y amigos fueron recibidos por José Luis Cápita y David Marjaliza, de la dirección general, y Enrique Cápita Gallardo como responsable de la oficina de TPC en Aranjuez.

Para cualquier gestión inmobiliaria no dude y confíe en profesionales como TPC Gestión Inmobiliaria, que le garantiza los mejores resultados.

El Lublin 3 ya está en Aranjuez

El Lublin 3 en sus tres versiones: Furgón corto, Furgón largo y Combi 6 están desde el viernes día 31 en Aranjuez, donde en Diturauto se presentan a las 18:30 horas. Los Lublin 3 conforman la nueva flota de vehículos comerciales ligeros que Daewoo comercializa en España. Su gran capacidad de

carga, hasta los 8'5 m³, la motorización 2.5 TD y equipamiento de serie con dirección asistida, hacen del Lublin 3 un vehículo imprescindible. Está garantizado durante 2 años o 100.000 kms.

Ribercasa cumple cinco años

Ribercasa, empresa dedicada a la actividad inmobiliaria, especializa-

da en la compra, venta y alquiler de pisos, chalets, locales, naves y fincas rústicas cumple en este mes de marzo cinco años. Fue en 1995 cuando Antonio López, abogado y agente de la propiedad inmobiliaria y Olga María García, jefe de ventas, se instalaron en el número 42 de la calle Abastos, junto a la plaza del Ayuntamiento, para ofrecer en Aranjuez y comarca servicios de intermediación y asesoramiento jurídico y fiscal. Felicidades.



El alcalde de Aranjuez corta la cinta inaugural en el amplio hall del tanatorio, ante el obispo y los directores de la empresa.

El obispo bendice las instalaciones del tanatorio

B. FERNÁNDEZ

Funerarios El Carmen SA.

¿Qué es un tanatorio? Se preguntó el obispo de Getafe antes de bendecir las nuevas instalaciones del recientemente construido Tanatorio de Aranjuez. «Es el lugar de la esperanza definitiva, donde no se tapa la realidad cruda y dolorosa y se contribuye a la dignidad del morir», dijo.

Francisco José Pérez y Fernández Golfín, obispo de la Diócesis, concluyó afirmando que «los tanatorios dignifican la muerte», idea que minutos antes había lanzado el alcalde de Aranjuez, José María Cepeda, tras cortar la cinta inaugural: «Recogerá el dolor de una forma más digna y humana», comentó antes de hablar de la importancia de la iniciativa empresarial del Grupo Segyresa Servicios

El tanatorio, ubicado en el polígono industrial Gonzalo Chacón, ocupa una superficie de más de 4.000 metros cuadrados, distribuidos en un amplio hall, cinco salas individuales, exposición de féretros y mármoles, capilla, recepción, ascensores, cafetería y aparcamiento, además de la sala de autopsias y el depósito que han puesto a disposición judicial.

Una flota de vehículos (3 Mercedes, dos de ellos limusinas), un coche de tramitación y el tanabús (servicio gratuito para que las familias puedan ir hasta el tanatorio), son otros servicios imprescindibles que el Grupo Segyresa ofrece. Y a no mucho tardar, el Grupo espera llevar a cabo el proyecto para poner en marcha el horno crematorio.



El Grupo ha invertido 350 millones de pesetas en el Tanatorio.

Me. K Designers

Moda Íntima

Carrera de Andalucía, 27 Tel.: 91 891 30 28

Dim
Lovable

Celebramos nuestro primer
aniversario con ofertas
especiales de tus marcas favoritas

Cacharel

Fila Playtex Rosy
Wonderbra

VEN A CELEBRAR TU CUMPLEAÑOS EN...



VEN A VISITARNOS EN **POSTAS, 22**
28300 - ARANJUEZ

La oposición prepara el próximo pleno municipal

Los grupos municipales de IU y PSOE en el Ayuntamiento de Aranjuez irán al próximo pleno, que se celebrará el martes 4 de abril, con un paquete de propuestas, ruegos y preguntas a debatir por la corporación, además de los que presenten previamente a las diferentes comisiones. Empleo, tráfico, limpieza y medio ambiente serán presumiblemente los temas más debatidos.

Pilar SÁNCHEZ-INFANTE

Soluciones de tráfico en el Paseo del Deleite y que el equipo de gobierno aporte los datos referentes al caudal del río Tajo a su paso por Aranjuez serán dos de los ruegos que llevará al pleno de la corporación IU, cuyos concejales presentarán también trece preguntas sobre limpieza y recogida de residuos de todo tipo, a las que deberá contestar la concejal de obras y conservación.

También preguntará IU sobre la posible instalación de una segunda gran superficie comercial en Aranjuez y la implantación de una base del Sercam, así como sobre cifras de desempleo, y propondrá que los parados de larga duración empadronados en Aranjuez dispongan de diferentes servicios gratuitos.

Asimismo propondrá la creación de un servicio gratuito de préstamo de libros para quienes no puedan acceder a las bibliotecas municipales y el acondicionamiento de lugares seguros para el encendido de lumbres y barbacoas campestres.

Por su parte, el PSOE propon-

drá que el pleno de la corporación rechace la instalación del macrovertedero en Torrejón de Velasco, apenas a 14 kilómetros de Aranjuez, que aunque cuenta con la declaración positiva de la Comunidad de Madrid, ya ha sido respondido por diversas organizaciones a causa del peligro medioambiental que supone, ya que se trata de vertidos tóxicos y peligrosos; y preguntará si existen aún facturas sin consignación presupuestaria anteriores al año 2000 y posibles gastos sin la correspondiente factura aprobada.

Además, el PSOE llevará otras preguntas a las diferentes comisiones informativas sobre la adjudicación de puestos en el Rastro de Aranjuez, porque la consejería de la Comunidad de Madrid ha denegado la subvención a Pasarela y Alfaranjuez, defensa del Mar de Ontígola, el merendero «La Ronda» y la gravera cerca del puente del Tajo en las inmediaciones de Castillejo, el programa de empleo juvenil, número y precio de las viviendas adquiridas por jóvenes en el antiguo campo de fútbol y sanciones por infracciones contra el medio ambiente.

Carrera popular por Mozambique

Cruz Roja Aranjuez organiza para el próximo domingo 9 de abril una carrera popular cuya intención es recaudar fondos para ayudar a Mozambique. La salida tendrá lugar en la Plaza de Parejas a las 11.30 de la mañana y cada participante deberá aportar la cantidad de 150 ptas. que irán destinadas al país africano. La carrera cuenta con el patrocinio de la Delegación de Cooperación y Voluntariado del Ayuntamiento y la colaboración de Ascomar, Patrimonio Nacional y la Asociación de Vecinos de la Glorieta El Clavel. Para apuntarse a la misma hay que dirigirse a la Oficina Local de Cruz Roja Aranjuez, a la Oficina de Atención al Cliente del mercado de abastos o a la Asociación de Vecinos Glorieta del Clavel, o inscribirse en el mismo lugar de la salida desde una hora antes. A partir de las 10 de la mañana, los voluntarios de Cruz Roja Aranjuez estarán en el lugar animando con juegos la espera.

Primeros espárragos ecológicos

El joven agricultor ribereño José Antonio rey será el primero en cosechar una producción de espárragos verdes y blancos la próxima temporada, con el marchamo de ecológicos. Hace un año que ha transformado una hectárea de este producto en huerto ecológico al que no añade ningún tipo de abono ni productos químicos. «No valen abonos químicos ni basura de ganado estabulado», nos dijo. «Sólo utilizo palomina, basura de

ganado y reses de pasto y bravas o estiércol de ganado ovino». Pues suerte y al toro. Por cierto, por ahora no cuenta con ningún tipo de ayuda, pese a haberla solicitado.

Sólo dos grupos en el Riber Rock

Este sábado día 1 de abril se celebra en la Plaza de la Constitución una edición del Riber Rock (Nada que ver con el anterior Rockamour) en el que intervendrán en concierto los grupos Lola y Kalibre 69. El acto tendrá lugar a partir de las nueve y media de la noche.

Múridos crece

La empresa local Múridos S.L. acaba de firmar un importante contrato con la urbanización madrileña La Moraleja para el tratamiento de la red urbana y subterránea de la misma. Además, tras ampliar su flota de vehículos y maquinaria, esta empresa firmó, también la pasada semana, un convenio con la multinacional gallega Celtia, especializada en tratamientos y fumigaciones.

Daños en las huertas por las heladas

La helada de la noche del 28 al 29 de marzo (de la que mucha gente ni se enteró) ha producido importantes daños en la huerta. Según distintos agricultores de la vega, la helada incidió especialmente en manzanos, perales, melocotoneros, cerezos, paraguayos y ciruelos, y afectó también (aunque en

menor grado) a espárragos y alcachofas.

SEO propone conocer las mariposas

El grupo local SEO-Ontígola organiza para el domingo 2 de abril, una excursión a la zona de El Regajal para conocer las mariposas más comunes que pueblan este hábitat. La salida forma parte de un grupo de actividades que la sociedad ornitológica está llevando a cabo con el fin de disfrutar y conocer el medio ambiente, en especial las aves, y buscar soluciones para su defensa. Los interesados en esta salida del 2 de abril están citados a las 11 de la mañana en la puerta ITV del Polígono Industrial Gonzalo Chacón. El día 9 habrá otra excursión para afiliados y simpatizantes.

Cena del C.D. Sitio Aranjuez

El próximo miércoles día 5 de abril, a las 21 horas en los Salones Las Fuentes, se hará entrega del Faisán del Sitio, en su quinta edición, a Alejandro Márquez Galobardes, Campeón Nacional de Hípica. En las anteriores ocasiones, los galardonados han sido: el Real Aranjuez CF, Santiago Bro Saez (árbitro), Pepín y Alfonso Manjón. Entre los invitados a la cena estará el jugador argentino del Real Madrid Fernando Redondo y Michel, ex jugador del mismo equipo y de la selección española y actualmente comentarista en la transmisión de partidos de fútbol de la primera cadena de Televisión Española.

La Moda en Aranjuez

la marca Pasarela

Edición Primavera - Verano

8

sábado abril

en la Plaza de la Constitución

Moda Hombre
MANÍA
C/ Almíbar, 52

Infantil-Juvenil
MAFALDA
C/ Stuart, 28

Calzados y Deportes
TADEO
C/ Almíbar, 65

Calzados y Deportes
TADEO II
C/ Almíbar, 46

Deportes
MULTY-SPORT
C/ Capitán, 31

Calzado Deportivo
CAR DEPORTES
C/ S. Pascual, 15

Óptica
LOHADE
C/ Gobernador, 50

Óptica
RIBOLEN
C/ Gobernador, 56

Óptica
OPTISOL
C/ Abastos, 46

Modas
MONCHO
C/ San Pascual, 17
C/ Stuart, 100

Lencería
CACHÉ
C/ Almíbar, 12

Modas
DON AIRE
C/ Stuart, 106

Modas
ARANCHA
C/ Almíbar 39 y 43.

Peluquería
GRUPO ZEN
C/ Stuart, 20

Alta Costura
MANOLITO CABALLERO
C/ Almíbar, 22

Alta Costura
MANOLITO SEÑORA
C/ Almíbar, 34

Alta Costura
MANOLITO NOVIAS
C/ S. Antonio, 98

Organizan:




Ilmo Ayuntamiento del Real Sitio y Villa de Aranjuez
Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid

Pasarela Aranjuez
Sara Studio

Patrocinan:
Caja Madrid - Aceites Cerroliva - Caja España
Salones Las Fuentes - Seguros Vitalicios
Perfumerías Gamo y Halcón Viajes



FOTOS: BEATRIZ FERNÁNDEZ

Este río de hoy no es como el que había entonces

El Centro Cultural de Pesca celebró el domingo el Primer Memorial Mariano Cebrián Martínez, con una buena participación y unos pobres resultados porque el Tajo no da para más y así lo resaltaron participantes y organizadores durante la entrega de trofeos.

El veterano Sebastián Casarruvios fue el ganador con un total de 2,750 kgs en dos piezas, las mismas que consiguió el segundo clasificado, Alberto del Nuevo, aunque con 2,200 kgs. Iván Castellanos fue el tercero con una pieza de dos kilos; José Fernández, el cuarto, con otra de 1,750 kgs. y Pedro Granados, el quinto, con una pieza de 1,600 kgs.

Al final sobran premios y más que peces lo que hubo en



este memorial fueron muchos lamentos y quejas por el estado en que se encuentra el río y sus escasas aguas. Los peces con granos, la escasez de pesca, lo que

fue y ya no es, y las palabras del hijo de Mariano Cibrán Martínez, que tuvo recuerdos muy emocionados y emocionantes hacia su padre y hacia el río, «no pode-



mos dejar esta cultura», insistió, «me acuerdo, dijo, de cuando mi padre salía contento a pescar, pero volvía muy triste porque el río estaba muerto».

Junto al presidente de los pescadores entregaron los trofeos el concejal de Deportes y los representantes de los grupos municipales del PSOE e IU.

¡¡ VEN A BAILAR CON NOSOTROS!!

ASOCIACIÓN DE BAILE
«EL REAL SITIO»

TODOS LOS DOMINGOS

A.B.R.S.



Centro Comercial Príncipe

Calle Almansa, 17

ARANJUEZ (Madrid)

Multicines
Berlanga

NOS REUNIMOS PARA TOMAR EL VERMUT,
Y MOVERTE AL SON DE TODO TIPO DE BAILE:
SALSA · BOLERO · BACHATA · MERENGUE
CHA-CHA-CHA · ETC....

A PARTIR DE LAS 12 HORAS DE LA MAÑANA

El Balonmano, a Segunda

La magnífica campaña que está realizando el Club Balonmano Apóstol Santiago tiene un punto de inflexión el domingo 2 de abril a las cuatro y media de la tarde en el Polideportivo Agustín Maraño.

El Club ribereño de balonmano ha conseguido quedar entre los tres primeros de su grupo, lo que ha posibilitado que el domingo se enfrente al Club Balonmano Recuerdo para un encuentro que inicia la fase de ascenso a la segunda categoría nacional.

XVI Cross del Colegio San Isidro

El próximo domingo 2 de abril a partir de las 10'30 horas se celebrará como ya es habitual, el cross del colegio San Isidro. Pueden participar todos los alumnos/as que estén incluidos en las edades comprendidas: Pitufín (1996), Pitufo (1995), Pitufón (1994), Renacuajo (1992/93), Benjamín (1990/91), Alevín (1988/99). Las inscripciones hasta una hora antes del comienzo de la prueba, en el Colegio San Isidro.

Campeonato Comarcal de Gimnasia Rítmica

Con un nivel muy bueno se celebró el campeonato comarcal área-9. Con una participación de 19 atletas. Dos equipos, pertenecientes a la Escuela Gimnasia Rítmica en las categorías de Cadete y Alevín, se han clasificado para la fase zonal en Leganés el próximo día 8 de abril.

Ciclismo, con el Club Real Sitio

El Club Ciclista Real Sitio de Aranjuez, desde estas páginas del semanario EL ESPEJO te invita a que si te gusta montar en bicicleta vengas con nosotros y disfrutes de este maravilloso deporte que es el ciclismo.

Te animamos para que no salgas solo a montar bici por la carretera o por cualquier otro lugar; ir en grupo, además de ayudarte, colabora a evitar correr los riesgos que hacerlo en solitario te puede suponer.

Ven a conocernos, el Club tiene su sede en la Plaza del Ayuntamiento, cafetería El Dorado, calle Abastos número 44.

Te recordamos que no es necesario ser socio del Club para que los domingos y festivos te animes a participar en las marchas que tenemos programadas. Disponemos de vehículo de acompañamiento perfectamente equipado, con material de repuesto, botiquín, teléfono móvil, etc.

Además de comentar que el club ha firmado un contrato de patrocinación con el hipermercado Leclerc, te recordamos que si quieres ponerte en contacto con nosotros el teléfono para hacerlo, sólo los domingos, es el 670 93 04 16 y el de Felipe Muñoz, presidente del Club, el 666 41 56 40.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Fútbol Base

1º Regional:
Ancora A, 1; N. Getafe, 1
3º regional:
Egido, 2; Sitio A, 4
Pre. Juvenil:
Ancora A, 6; Parla E, 1
1ª Juvenil:
Sitio A, 3; N. Versalles, 0
2ª Juvenil:
Villaconejos, 1; Sitio, 3
C. Oreja, 2; Ancora, 2
Prof. Cadete:
Ancora, 3; Carabanchel, 1
Móstoles, 7; Sitio, 0
2ª Cadete:
Sitio, 3; P. Romeral, 2
Aranjuez, 0; Arroyo, 5
Preferente Infantil:
Móstoles, 3; Sitio, 2
2ª Infantil:
Sitio, 2; Aurora, 2
Preferente Alevín:
Eurodroguer, 2; Sitio, 1
2º alevín:
Sitio, 0; Torrejón, 1
1ª Preferente:
Aranjuez, 1; S. Ángel, 4
Sub-16. Femenino:
R. Cigueña, 5; Aranjuez, 0
Fútbol 7 Alevín, última jornada:
S. Fernando, 3; Loyola B, 1
Loyola B, 8; S. Isidro C, 0
SAFA, 5; S. Isidro B, 4
Ciempozuelos, 0; S. Isidro, 2

Golf: III Trofeo Cobopla

Participación de 38 jugadores.
1º.- Félix Pucho -1
2º.- S. Álvarez -1
3º.- E. Herera 1
4º.- F. Novales 3
5º.- Luis Duran 3
6º.- Emigdio del Castillo 4
8º.- Tirso Maroto 5

Baloncesto:

Cadete Femenino:
CB. Aranjuez, 46; Vallecas, 71.
CB. Aranjuez, 47; V. Atocha, 42
Mª Carmen, Arrabales (2), Bea, Gabriela (7), Tamara (9), Jessica, Cecilia, Cristina (7), Pantoja, Mª José (1), Sara (21).

Balonmano:

C. B. Apóstol Santiago, 29; Salesianos Estrecho, 20.
Andy, Israel, Alberto (1), Espada (1), Pablo (1), Hierro (6) Gerardo (8), Armando (1), Daniel (3), Resta (1), Churre (5)..
Senior:
C.B. Apóstol Santiago, 30; Tres Cantos, 18
Juvenil: C. B. Apóstol Santiago, 25; Getafe, 19
Cadete: Apóstol Santiago, 18; Valdeluz, 11.

Olimpiada del Colegio Apóstol Santiago

El día 2 de abril a las 16'00 h imposición de la insignia del Apóstol Santiago a los alumnos de 4º de E.S.O. 16'30 h: Homenaje a la Bandera Nacional. 17'00 H: Desfile inicial de los participantes, ceremonia paraliturgia, llegada de la bandera y antorcha olímpica y desfile final. 18'15 h: Lunes 3 y Martes 4 de abril de 9'30 a 13 y de 15'30 a 19 horas. Se celebrarán las competiciones de: Atletismo, Baloncesto, Fútbol Sala, Fútbol Siete, Balontiro, Badminton, Trivial-Talletes. Día 3 de abril, a las 16'00 h: Salto de Altura. Martes 4 de abril. 15'30 h; finales de relevos. 16'30 H: Maratón.

Liga local Fútbol 11

Resultados 23ª Jornada
Auxcón, 2; M. Capitán, 5
Ayuntamiento, 1; Fyse, 6
P. Saloon, 8; B. Zambra, 0
Valdemoro, 1; Cosmos, 7
B. Flequi, 1; Indra, 5

Clasificación:

EQUIPO	Puntos
1º.- M. Capitán	41
2º. Indra	32
3º. Cosmos	31
4º. T. El Gato	30
5º. Fyse	26

Liga local de fútbol sala, categoría oro Jornada 22

B. Pokara, 2; C. Aparicio, 5
Rivervideo, 1; B. Juani, 5
A. Boni, 0; Muebles Monreal, 2
La Terraza, 3; P. Mairea, 1
A. Europa, 6; E. Industrial, 1

Clasificación:

EQUIPO	P	J	G	E	P
1º.- M. Monreal	47	20	15	2	3
2º. C. Aparicio	46	20	15	1	4
3º Bar Rasca	40	19	13	1	5
4º.- Gas Martín	36	20	11	3	6
5º.- B. Pokara	32	21	10	2	9

Liga local de fútbol sala, categoría de plata Jornada 22

E. Negra, 4; B. Toledo, 2
Normavisión, 2; C. Abastos, 4
R. Arribas, 1; C. Quevec, 0
B. Peñalara, 6; C. Lindo, 2
P. Cenadero, 4; Unilever, 1

Daewoo, 9; P. Bourbon, 2
P. Numancia, 7; S. Vitalicio, 4
Acem, 2; A. Aranjuez, 4

Clasificación:

EQUIPO	P	J	G	E	P
1º.- Numancia	58	22	19	1	2
2º. P. Cenadero	56	22	18	2	2
3º. R. Arribas	47	21	15	2	4
4º.- Asfaltos A.	45	22	14	3	5
5º.- Unilever	44	22	14	2	6

Categoría Junior: Jornada 16

Cercama, 9; H. Mercedes, 0
M. Sport, 4; El tilo, 5
El Brillante, 3; T. El Pescador, 7
N. Mundo, 2; O. Lohade, 9
Jomarfrán, 2; C. Andalucía, 9

Clasificación:

EQUIPO	P	J	G	E	P
1º.- T. El Pescador	46	16	15	1	0
2º. C. Andalucía	35	16	11	2	3
3º. Cercama	33	16	11	0	5
4º.- Jomarfrán	30	16	9	3	4
5º.- O. Lohade	30	16	10	0	6

Baloncesto Senior Masculino Jornada 19

D. Tadeo, 46; C.B. Ocaña, 35
F. Postas, 38; Dorado, 42
Indra, 34; P. Forum, 65
Informex, 34; M. O. Ribolén, 67
Mundaka, 64; Inges, 60

Clasificación:

EQUIPO	P	J	G	E	P
1º.- D. Tadeo	31	17	14	0	3
2º.- Dorado	31	17	14	0	3
3º.- Mundaka	31	18	13	0	5
4º.- F. Postas	30	17	13	0	4
5º.- B. Pastor	29	17	12	0	5

a mi manera
OSCAR FLORES

Reuniones

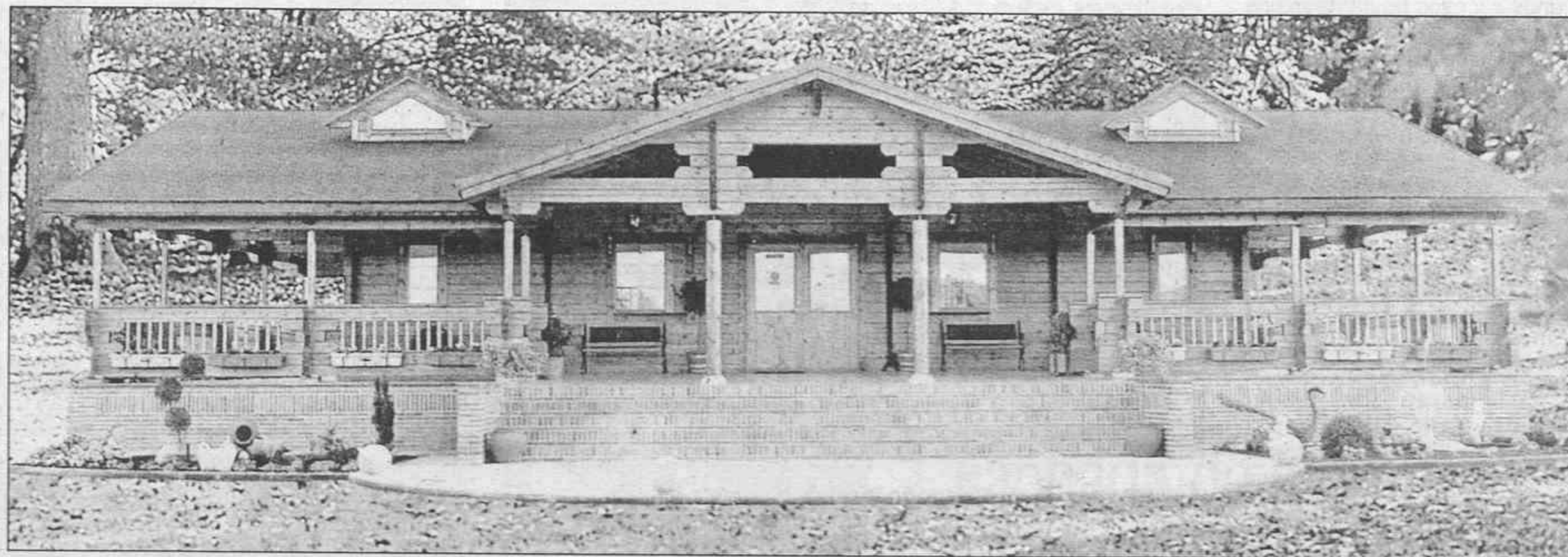
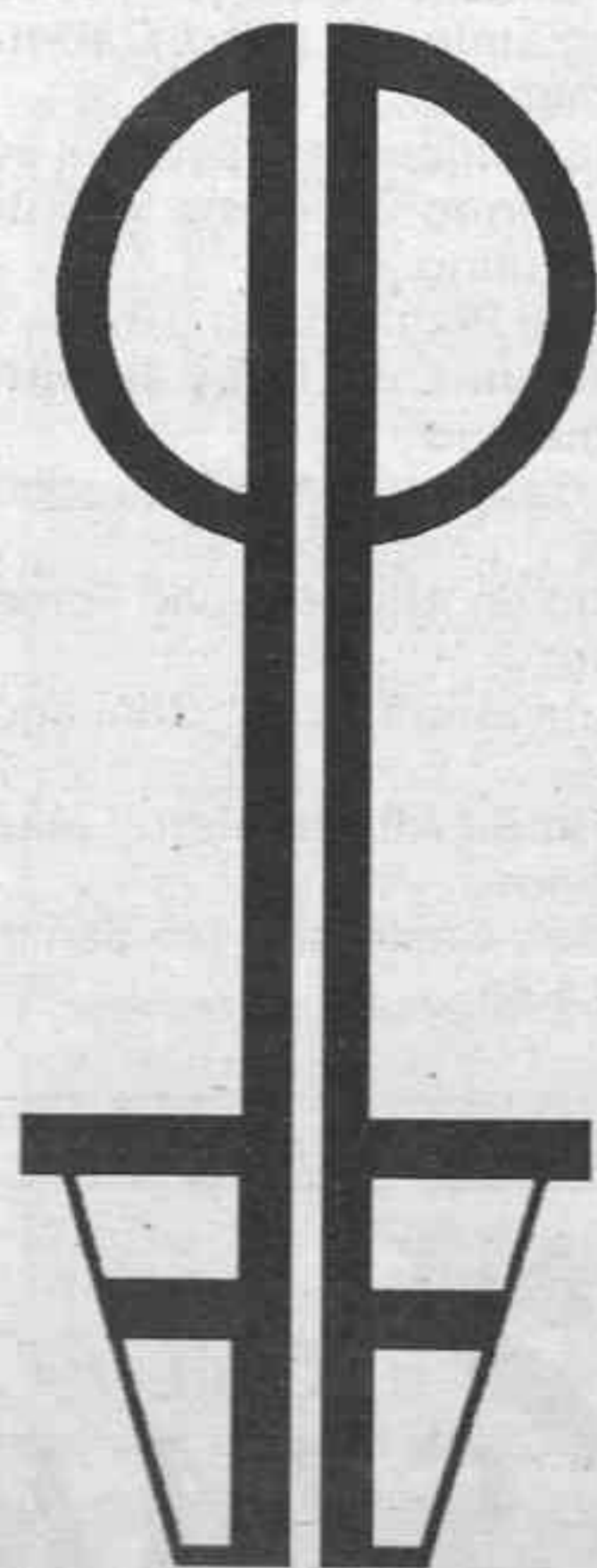
Semanas de reuniones del mundo del fútbol. El concejal de deportes buscó, el escuchar a los colectivos sobre la actual situación del fútbol ribereño. Y todo quedó en que se viven momentos tensos relacionados con la gestión de los hombres de la «Fundación».

La presencia de los representantes de los tres equipos: Real Aranjuez, Ancora Aranjuez, Sitio Aranjuez, y dos ex presidentes de equipos ribereños: Emilio Donoso y Emilio Márquez. Después de más de 2 horas todo quedó en volver a retomar el pulso al fútbol ribereño.

El Jueves, reunión con «Fundación», para saber si había o no subvención. La petición de los gestores de 5 millones para esta temporada, fue denegada por el concejal de deportes, que quiso dar a entender que el Real Aranjuez, tendría un trato como cualquier equipo de la localidad, en las subvenciones deportivas. Falta de momento la decisión de los miembros de la «Fundación».

Centro de Jardinería y Viveros

Victoriano Puerta e Hijos



Abierto de lunes a sábado de 8 a 14 horas
y de 15 a 19 horas domingos y festivos sólo mañana

Centro de Jardinería y Vivero, Victoriano Puerta e Hijos, S.L.

Autovía de Andalucía- Km 47.300 - ARANJUEZ - Tel.: 91 892 01 67 - 91 892 33 61 - Fax: 91 892 5448 - APARCAMIENTO PROPIO

El Club Piragüismo Aranjuez revalidó su título de campeón de Madrid

Jorge AMBRONA

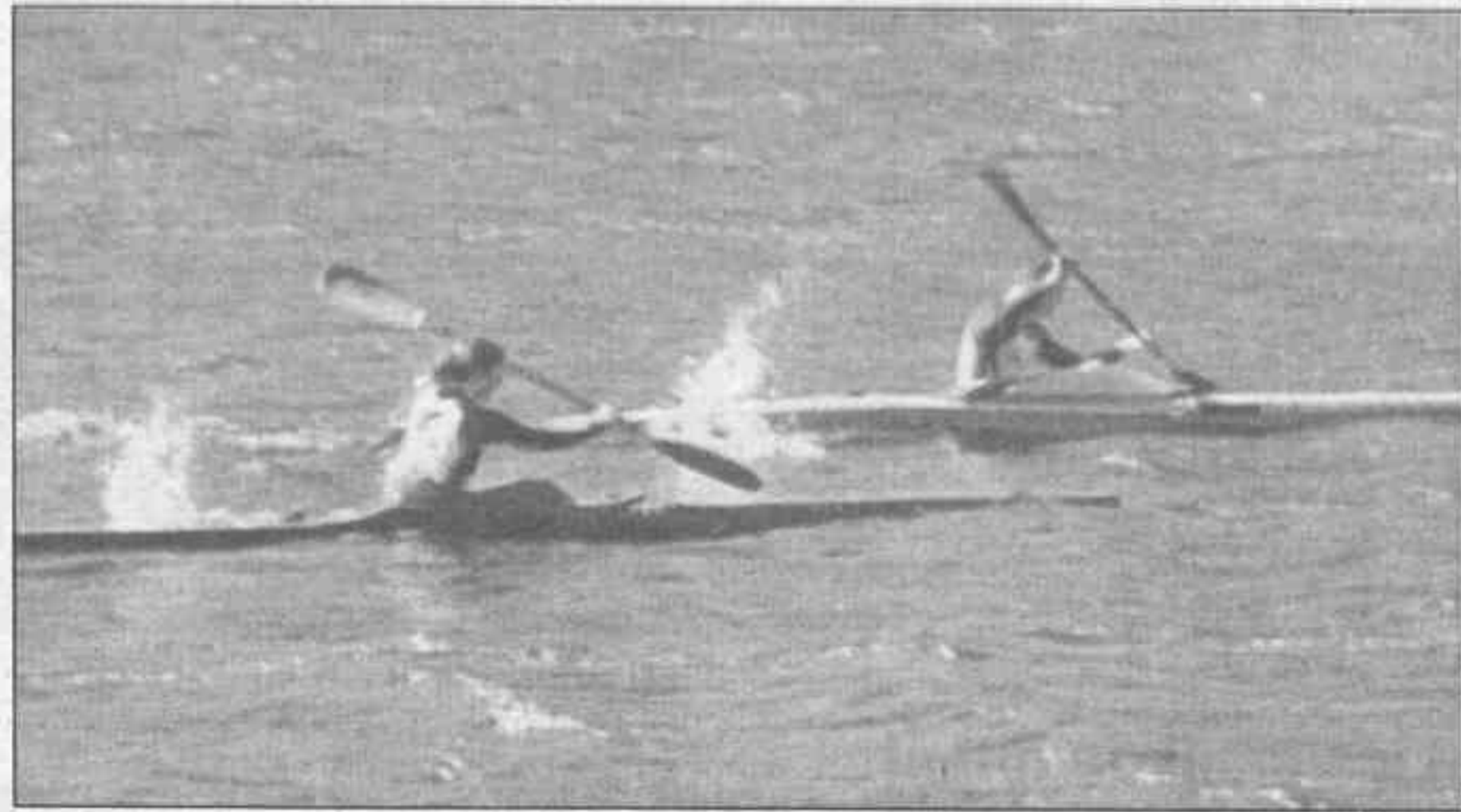
El pasado fin de semana se disputó en las muy movidas aguas del Pantano de Picadas los Campeonatos provinciales de invierno. A esta cita acudía el Club Escuela de Piragüismo con la intención de continuar con la hegemonía que lleva ejerciendo desde hace aproximadamente ocho años.

Con una media hora de retraso comenzaron las regatas, la primera fue la de los k-1 senior, en la que participaron los palistas de la selección española junior que entrena en las aguas de este pantano. En esta prueba pudimos lo mejor y lo peor de los campeonatos, lo mejor, la victoria de Javier Rodríguez imponiéndose a los componentes de la selección y lo peor, la agresión por parte de un palista del Club Madrileño Alberche sobre el ribereño Javier Madrid. En esta regata otros tres ribereños participaron: Jorge Ambrona que finalizó quinto; Carlos Calero fue sexto y Carlos Saavedra que acabó décimo.

En la categoría junior k-1 venció el palista de Aranjuez Alberto Mohamed, seguido por el también ribereño Pablo Díaz. En la modalidad k-1 cadete tres ribereños tomaron parte en dicha regata: Ángel Santos que terminó en segunda posición, Valentín Miguel que fue quinto y Antonio Gómez que finalizó en sexto lugar. Por último en la modalidad dama-junior k-1 también participaron tres palistas del Club Escuela de Piragüismo Aranjuez. En esta regata hubo doblete de las palistas de Aranjuez ya que en primer posición llegó Miriam Tirado seguida por su hermana Pilar Tirado; la tercera palista ribereña, Sara Corrochano, acabó en cuarta posición.

Con esta regata finalizaron unos campeonatos que fueron bastante polémicos no sólo por el lamentable espectáculo de ver como un piragüista intenta agredir a otro sino por el lugar donde se celebraron, el pantano de Picadas, con unos accesos bastante malos y peligrosos y bastante retirado de algún núcleo urbano. Al final la clasificación por clubes dejó en lo más alto al Club Piragüismo Aranjuez con 247 puntos segundo fue el Club Ciencias con 91.

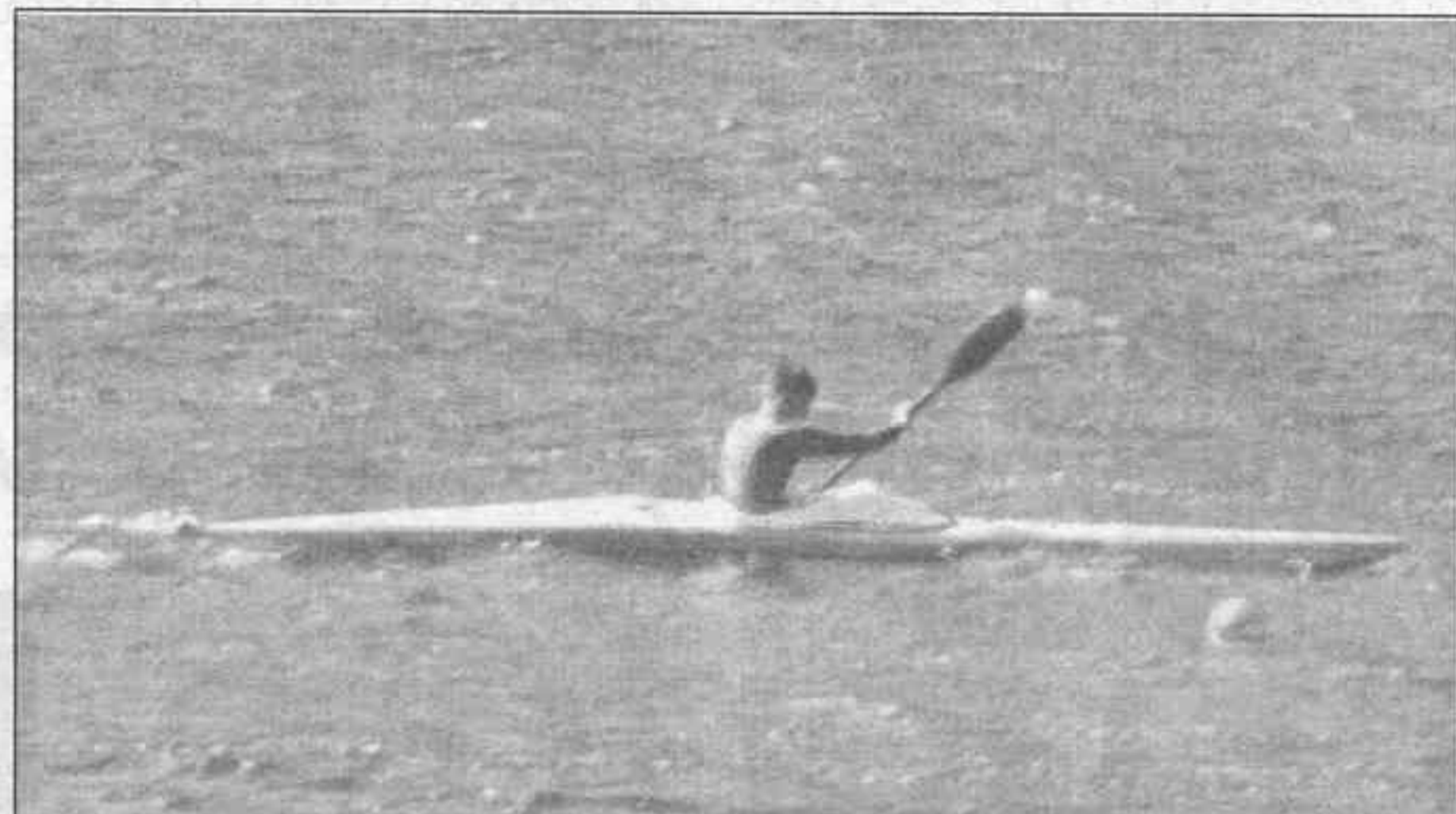
Como ya adelantábamos la semana pasada, la próxima cita importante de los palistas del Club Escuela de Piragüismo Aranjuez serán los Campeonatos de España de Piragüismo que se celebrarán en Sevilla durante los días 8 y 9 de abril, y los palistas ribereños que participarán son: Javier Rodríguez y Javier Madrid en k-1 senior; Miriam Tirado en k-1 dama junior y Pilar Tirado en k-1 dama cadete.



Miriam Tirado, 1ª en k-1 dama senior y Pablo Díaz, 2º en k-1 junior.



Pilar Tirado, 2ª clasificada en dama junior k-1.



Alberto Mohamed, 1º clasificado en junior k-1.



Ángel Santos, 2º clasificado en la categoría cadete k-1.



Samuel Úrsula, campeón de España Junior

En Valencia se celebraron los campeonatos de España de Atletismo y el atleta perteneciente al Club Atlético Aranjuez, Samuel Úrsula, se proclamó Campeón de España Junior en Salto de Longitud, con un mejor salto de 7'02 metros.

Aunque no estaba al cien por cien, el trabajo de mentalización que ha hecho Antonio Páez con Samuel, le valió el conseguir otro gran triunfo para el deporte ribereño. Samuel tiene establecida su mejor marca en 7'22m.

Resultados del campeonato Escolar de Atletismo, Segunda jornada

60 M. Alevín Masculino:
(1ª serie): Sergio Hernández (A. Santiago) 8,65
2ª Serie: Miguel Sánchez (Loyola) 8'38
3ª Serie: Carlos Torres (Loyola) 8'60
4ª Serie: Víctor García (Safa) 8'89

60 M. Alevín Femenino:
1ª Serie: María Martín (A. Santiago) 8'70
2ª serie: Cristina Muñoz (Safa) 9'00
3ª Serie: María Castillo (S. Isidro) 9'10
4ª Serie: Almudena Ramos (Loyola) 8'88

100 M Cadete masculino:
Jacobo Cominero (A. Santiago) 12'20

100 M Cadete Femenino:
Ainhoa Cobos (Safa) 14'50

150 M Infantil Masculino:
José Mª Aracón (Safa) 19'60

150 M Infantil Femenino:
Rocío Ramos (Loyola) 20'88
2ª Serie: Sheila Almeida (Loyola) 21'63

1000 M Benjamin Masculino:
1ª serie: Alejandro de la Rubia (A. Santiago) 3'39
2ª Serie: Luis Bernardino (Loyola) 3'54

100 M Benjamin Femenino:
1ª Serie: Alba Fernández (Loyola) 4'03
2ª Serie: Virginia Sánchez (A. Santiago) 4'12

100 M Cadete Femenino

Isabel Mendieta (Safa) 3'56

Relevos 4x60 Alevín Masculino
Apóstol Santiago 34'98

Relevos 4x60 alevín Femenino
Loyola 36'11

Relevos 4x100 Cadete Femenino:
Safa 1'04

Salto Longitud Cadete Femenino:
Sara Gigorro (Safa) 2'55

Salto de Longitud Benjamin Femenino:
Armanda Carrillo (Loyola) 3'24

Salto de Longitud Benjamin Masculino:
Fernando Barrón (A. Santiago) 3'51

Salto de Altura Infantil Femenino:
Elena Sánchez (Loyola) 1'30

Lanzamiento peso Cadete Femenino:
Aida Fernández (Loyola) 8'64

Lanzamiento Peso Infantil Masculino
Rafael Perez (Safa) 9'87

Lanzamiento Peso Infantil Femenino
Mª Carmen Iñigo (Domenico) 7'22

Salto de Altura Alevín Femenino:
Marta Serrano (A. Santiago) 1'20

Salto de Altura Infantil Masculino:
Carlos Castellano (A. Santiago) 1'43

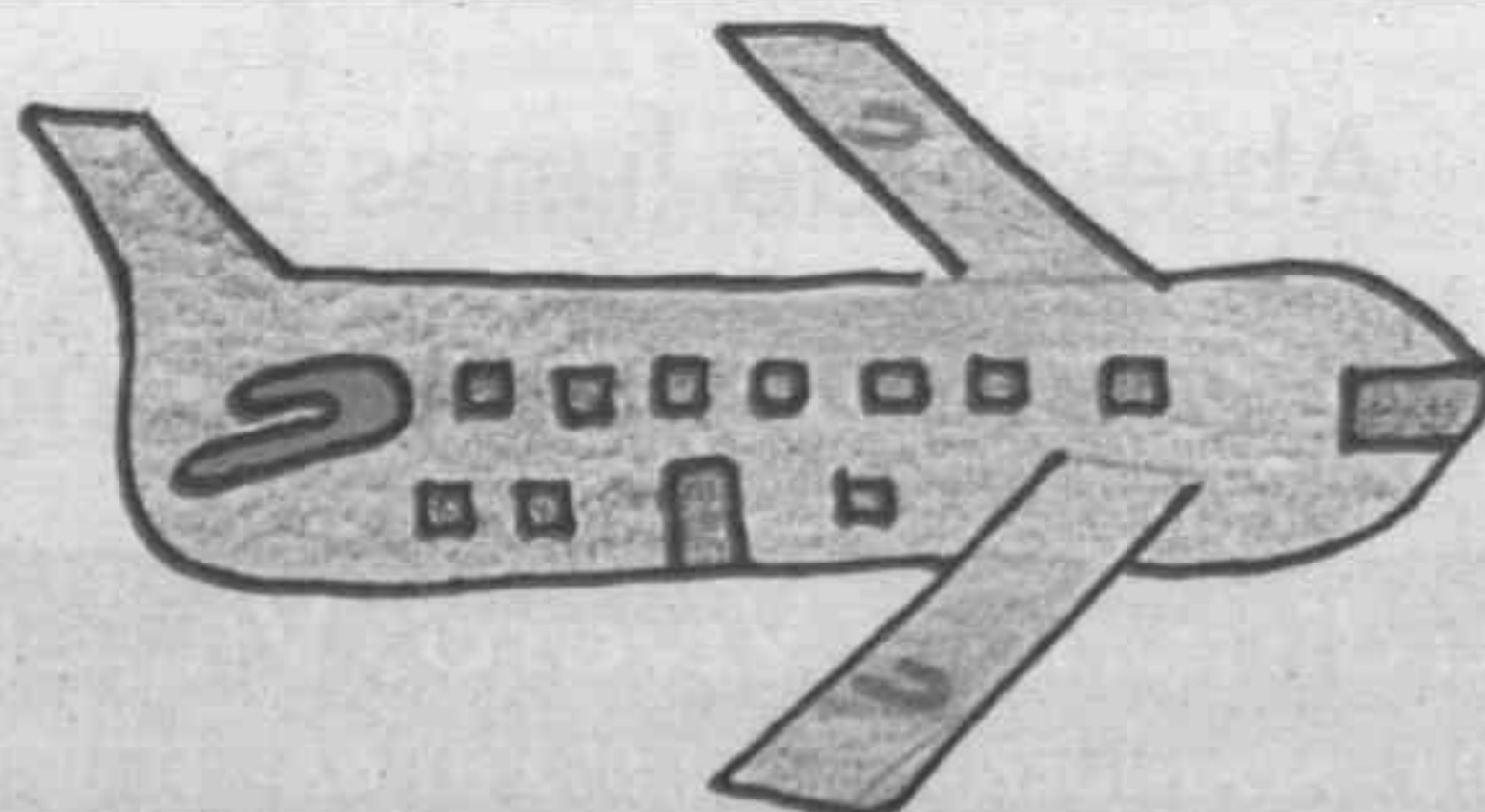
¡¡Adelántese al verano!!

8%

DESCUENTO

(En determinadas promociones)

* Consulte condiciones de esta promoción



GRUPO
STAR
Viajes Tajo

c/ Capitán, 64
91 892 43 14 - Fax 91 891 86 15
c/ Almíbar, 41
91 892 08 33 - Fax 91 892 08 38

31ª Jornada. Tercera División. Grupo Séptimo

Cogió el tren

2 Villaviciosa: Raúl Varea; Ramiro, Raúl (Juana, 41'), Toni, J. Antonio, Luis, Juanpa, César, Toño, Pirri (alberto, 92'), Rubén (David, 79)

3 Real Aranjuez: Pablo (2); Dani (2), Óscar (2), Tallón (3), Félix (3), Mario (3), Carrillo (1), Mansilla (1), Zurdi (1), Albarrán (2). Sustituciones: M-60. Vicioso (2) por Carrillo. M-60. José Luis (2) por Mansilla. M-86. N. Prieto por Mario.

Óscar FLORES

Árbitro: Vargas Sánchez. Amonestó a los ribereños Carrillo, Albarrán y José Luis. Y a los locales J. Antonio, Rubén, al delegado y al 2º entrenador.

Goles: 0-1 (61') Félix. 1-1 (65') Toño. 1-2 (73') José Luis. 1-3 (81') Mario. 2-3. (90') César.

Estadio: Municipal. Gutiérrez Mellado. Unos 150 espectadores.

Por fin se consiguió una victoria, después de una sequía de ocho jornadas. En la primera mitad hubo mucha imprecisión y nerviosismo por parte de los ribereños que enmendaron la plana en la segunda parte.

El Villaviciosa, jugando al fuera de juego, facilitó las contras de los ribereños que sacaron provecho de un desconocido Félix, que entró una y otra vez por las bandas, además de las intervenciones en casi todas las jugadas de Mario. Fueron tres goles pero pudieron ser muchos más. El primero vino con una decisión valiente del

árbitro que desautorizó a su juez asistente. Se rompió una racha que ya olía a un bache que ha marcado historia.

El rival: Puede ser un candidato al descenso. Su juego demasiado arriesgado en los fuera de juego le hacen un equipo fácil.

Real Aranjuez: Rompió amarras por fin. Ganó con rotundidad sobre todo en una segunda parte muy buena.

La figura: Mario y Félix fueron con su velocidad desequilibrantes ante una defensa que no supo parar a los ribereños.

Datos curiosos: Pepe Lastra no pudo sentarse por estar en cama con 41 de fiebre. José Luis volvió después de muchos meses fuera por lesión y marcó un gran gol.

El público se enfadó mucho con el colegiado.

La directiva obsequió con un aperitivo a los medios de comunicación.

Tres goles no había marcado el conjunto ribereño, salvo al Pegaso al que venció por 3-2.

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	PARTIDOS									GOLES								
		Total			Casa			Fuera			Total	Casa	Fuera						
		J	G	P	J	G	P	J	G	P	F	C	F	C	F	C			
1.- Coslada	66	31	20	6	5	16	11	4	1	15	9	2	4	57	28	32	12	25	16
2.- Real Madrid C	65	31	19	8	4	15	11	4	0	16	8	4	5	68	27	46	13	22	14
3.- Santa Ana	62	31	18	8	5	16	10	4	2	15	8	4	3	66	33	31	14	35	19
4.- Amorós	52	31	15	7	9	16	8	4	4	15	7	3	5	45	27	26	11	19	16
5.- Alcalá	49	31	15	4	12	15	7	2	6	16	8	2	6	50	41	21	17	29	24
6.- Alcorcón	49	31	13	10	8	16	9	4	3	15	4	6	5	45	34	31	17	14	17
7.- Real Aranjuez	49	31	13	10	8	15	6	5	4	16	7	5	4	35	35	20	22	15	13
8.- At. Pinto	48	31	15	3	13	16	6	2	8	15	9	1	5	33	35	17	19	16	16
9.- Las Rozas	47	31	14	5	12	16	8	1	7	15	6	4	5	38	32	19	13	19	19
10.- Rayo B	46	31	14	5	12	16	8	0	8	15	6	5	4	43	42	21	19	22	23
11.- Leganés B	45	31	13	6	12	16	8	3	5	15	5	3	7	40	42	20	20	20	22
12.- Pegaso	38	31	9	11	11	15	3	7	5	16	6	4	6	37	43	19	22	18	21
13.- Moscardó	35	31	7	14	10	15	4	6	5	16	3	8	5	34	36	17	17	17	19
14.- Getafe B	33	31	7	12	12	15	2	7	6	16	5	5	6	31	40	12	19	19	21
15.- Navalcarnero	32	31	7	11	13	15	2	7	6	16	5	4	7	30	48	14	26	16	22
16.- Puerta Bonita	31	31	7	10	14	15	3	5	7	16	4	5	7	31	34	17	18	14	15
17.- Cercedilla	30	31	7	9	15	16	4	4	8	15	3	5	7	30	59	17	21	13	38
18.- Comenar	27	31	7	6	18	16	5	4	7	15	2	2	11	36	56	23	26	13	30
19.- Villaviciosa	25	31	6	7	18	15	3	3	9	16	3	4	9	29	56	15	24	14	32
20.- Carabanchel	22	31	5	7	19	15	2	2	11	16	3	5	8	25	60	12	23	13	37

Resultados Jornada 31ª G. VII

Santa Ana	1	1	P. Bonita
Rayo B	2	0	Coslada
Leganés B	2	1	Pegaso
Las Rozas	3	0	R. Madrid
At. Pinto	1	1	Amorós
Colmenar	2	1	Getafe B
Alcorcón	1	0	Alcalá
Moscardó	2	0	Villaviciosa
Carabanchel	0	4	Navalcar
Villaviciosa	2	3	Aranjuez

Próxima Jornada:
2- Abril-2000. 11'30 h.
Real Aranjuez- Moscardó
Coslada- Puerta Bonita
Pegaso- Rayo B
R. Madrid- Leganés B
Amorós- Las Rozas
Getafe B- At. Pinto
Alcalá- Colmenar
Cercedilla- Alcorcón
Navalcarnero- Villaviciosa
Carabanchel- Santa Ana

Trofeo André Boni.

Al jugador más regular:

Pablo	46 puntos
Óscar	38
Marcos	35
Tallón	34
Noé	31
Félix	29
Mansilla	27
Mario	26

Trofeo al máximo goleador

Camisería Aurelio

Mansilla	8
Marcos	5
Alonso	4
Zurdi, Mario y Félix	3
Vicioso, José Luis	2
Javi López, Sergio, Riki, Albarrán y Dani	1

Cafetería

APARICIO

ESPECIALIDAD:

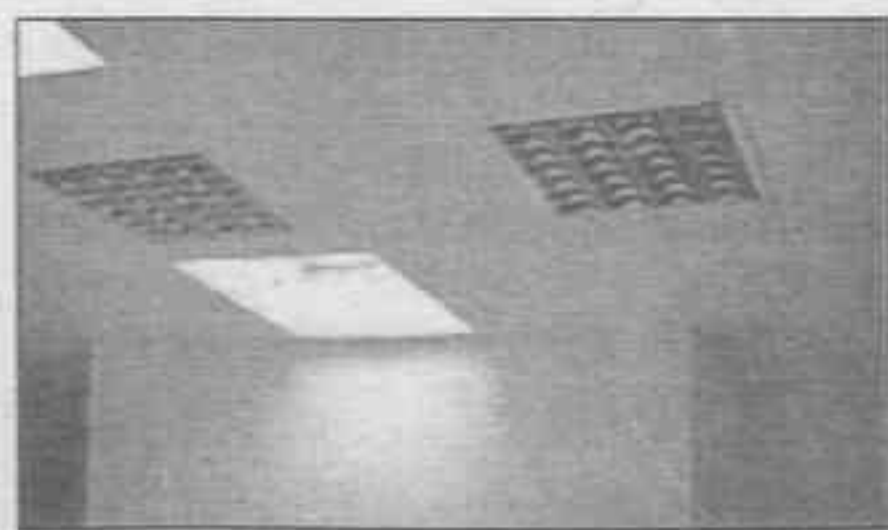
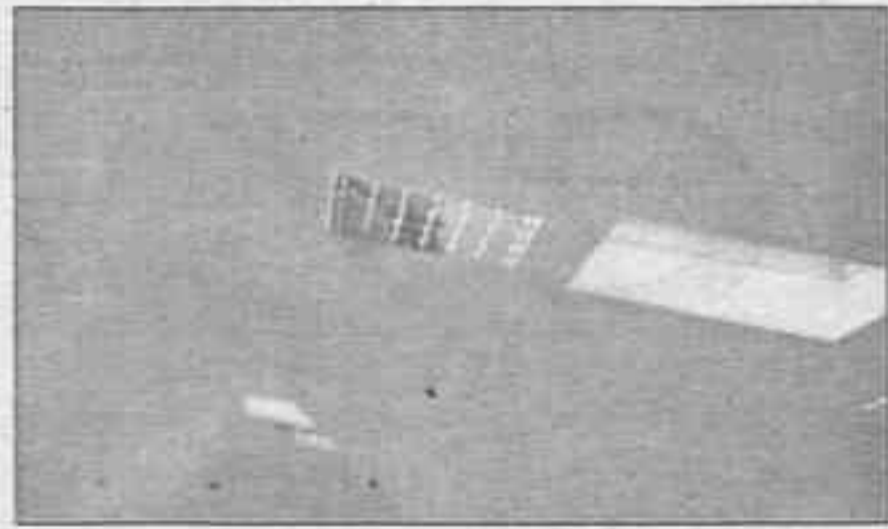
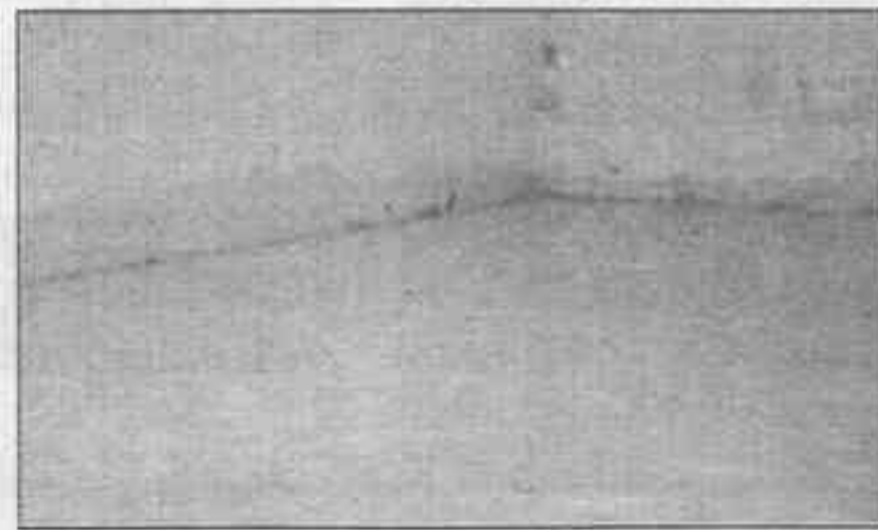
DESAYUNOS CON CHURROS

C/ CUARTELES, 2 - TEL. 892 16 16 - ARANJUEZ



juan jose valentín

e-mail: jjvm@alehop.com
gatomalo@alehop.com



- * Reformas
- * Montajes de pladur
- * Pintura
- * Arreglos artesanos
- * Obras en general
- * Fachada de piedra
- * Fachada de reboco
- * Imprimación antigrafitis
- * Mueble rústico

Presupuestos sin compromiso

juan jose valentín · C/ Moreras, 131 · Teléfono y fax: 91 891 33 13 · Móviles 649 49 10 57 · 617 86 61 18

ANUNCIOS BREVES Y CLASIFICADOS

SECCIONES

1 PISOS - ALQUILER

4 TERRENOS

2 PISOS - VENTA

5 PL. DE GARAJE

3 CHALETS

6 LOCALES

1 PISOS - ALQUILER

Aranjuez. Alquilo piso 4 dorm., piscina comunitaria. Cooperativa Teresa de Ávila. 75.000 más comunidad. **Tel 91 891 22 02.**

Ocaña. Se alquila piso amueblado, calefacción, tarifa nocturna, 3 dorm., baño, cocina, trastero, salón, terraza, parquet, garaje, 35.000 ptas./mes. **Tel. 925 130 955.**

Se alquila piso en Madrid, 3 dorm., zona Manuel Becerra. **Tel. 91 892 36 64.**

En Madrid, Avda. de Oporto 44, se alquila habitación con servicio y derecho a cocina. 30.000 ptas. **Tel. 670 76 65 47.**

Se alquila piso amueblado y totalmente equipado, zona C/ Moreras. **Tel. 91 891 06 83-91 892 13 49.** Llamar mediodía.

Se alquila piso 1º exterior amueblado en calle Doctor Fleming. 3 dormitorios, salón, cocina, baño, 2 terrazas. Luminoso. **Tel. 91 892 37 34.**

Alquiler piso 1º en calle Las Flores, 3 dormitorios, salón, cocina, baño y amplia terraza. Exterior, luminoso. **Tel. 91 892 37 34.**

Se alquila casa en C/ Capitán, 134, 1º, 2 dormitorios, salón, cocina, cuarto de baño. 50.000 ptas./mes. **Tel. 91 891 78 14.**
Se alquila piso amueblado, precio interesante. **Tel 91 892 18 45.**

Se alquila 1º para vivienda u oficina en calle Almibar. Céntrico, 50 metros cuadrados. **Tel. 91 892 37 34.**

Aranjuez. Alquilo piso céntrico, nuevo, 90 m., 3 dorm., 2 baños, calefacción y garaje opcional. **Tel 649 03 84 34.**

Alquilo piso con cocina amueblada en urbanización Santa Teresa de Ávila. **Tel. 91 892 18 45.**

Particular alquila apartamento en Cullera. Equipado para 5 plazas. Por semanas, fines de semana, etc. **Tels. 96 231 10 41 y 670 599 03.**

Se alquilan apartamentos en Yepes, amueblados, de 1 y 2

dorm., **Tels. 925 15 51 29 y 925 154 336.**

Se alquila piso amueblado 2 dorm., zona Vergel, garaje. **Tel. 626 10 77 00.**

Se alquila piso con calefacción C/ Moreras. **Tel.: 91 891 39 44, 91 891 09 32 y 639 52 23 71.**

Busco piso o buhardilla en alquiler con muebles. **Tel: 636 12 48 01.**

Busco piso o buhardilla sin muebles, no importa estado. **Tel: 626 027 146.**

Se alquila duplex de 3 dormitorios, 2 cuartos de baño, calefacción central, en perfecto estado, frente al Parque de Pavía. **Tel: 91 891 48 21.**

Se alquila piso amueblado en Coop. «Teresa de Ávila». 4 dorm., 2 baños, salón, cocina. Garaje y trastero. Calef. y agua caliente central. Ascensor, zonas ajardinadas y deportivas, piscina. Recinto particular y cerrado. Todas las comodidades. **Tel.: 91 8923734.**

Se alquila piso 3 dorm., 2 baños, salón y cocina, zona Las Cañas. **Tel.: 91 5529582.** Sólo noches.

Se alquila piso céntrico C/ Abastos nº 56. 140m2, reformado, 3 dorm., amplio salón, cocina amueblada, dos baños. Muy luminoso. Ideal para consulta u oficina. **91 8923734.**

Se alquila piso en calle Santa Teresa. 3 dorm., salón, baño, aseo, cocina amueblada, dos terrazas, bombas de calor/frío, ascensor. **Tel.: 91 8923734.**

Se alquila local en C/ Las Cruces, 2 escaparates. **Tel.: 91 8923734.**

Se alquila piso. Preciosa terraza. 40.000 pts con posibilidad de 22.000. Razón Montesinos 28, bajo, de 3 a 10 de la noche.

Alquilo estudio amueblado zona Nuevo Aranjuez, recientemente reformado. **Tel: 639 28 09 84 y 91 891 24 96**

Alquiler de pisos amueblados y sin amueblar, consulte nuestras ofertas en el teléfono. **Tel.:**

91 8923734

2 PISOS - VENTA

Venta piso bajo Ocaña, C/ Comandante Lence. 70 m² útiles, 2 dormitorios, salón, cocina y baño, calefacción individual, puerta blindada. Sólo 7.000.000 ptas. **Tel.: 91 8923734.**

Venta piso 1º C/ San Pascual c/v Foso. 100 m², 3 dorm., salón, cocina, baño. Amplia terraza a las dos calles. Trastero. Carpintería exterior de aluminio. **Tel. 91 892 37 34.**

Se vende piso céntrico c/ Abastos, 4 dorm., 2 baños, gran salón, cocina con terraza. Parquet, calefacción, 5 a/e. Amplia terraza en el salón. 20.500.000 ptas. **Tel. 91 892 37 34.**

Se vende piso bajo, C. Cables, 3 dorm., **tel. 91 891 82 26.**

Se vende piso en Ocaña, 110 m² más garaje, 4 dorm., salón, cocina, baño, servicio y 2 terrazas. Calefacción central. 8 millones. **Tel. 925 130 854 y 91 463 92 69.**

Se vende piso 4 dorm., salón, cocina, 2 terrazas, cuarto de baño, c.aseo. **Razón 91 891 78 08.**

Venta piso en Camino Mar Chico. 150 m². Gran salón con terraza, amplio baño, cocina amueblada, 4 dorm., parquet. **Tel. 91 892 37 34.**

Se vende piso bajo. Calle Valdemarín, todo exterior reformado, cocina amueblada, doubles cristales, acumuladores. **Tels. 91 892 31 44 y 610 01 76 35.**

Se vende piso de 90 m², 3 dorm., C. de baño, aseo, C. amueb., calef., puerta blindada y terraza acrist. Buen precio. **Tels. 925 120 592-629 309 634.**

Vendo 1er piso reformado en C/Abastos, 185. 2 dorm., coc. amueb., ventanas de estilo inglés con climalit y acumuladores de calor. 8.400.000. **Tel 91 891 21 91 y 91 891 54 72.**

Se vende piso bajo c/ La Cruz.

3 dorm., cocina, cuarto de baño, patio. Amueblado o a convenir. **Tel. 91 892 13 82.**

Venta piso calle Las Aves (zona Valeras). 3 dorm., salón, cocina, baño, terraza. 8.500.000 ptas. **Tel: 91 892 37 34.**

Piso Nuevo Aranjuez. Nuevo 3 dormitorios, baño completo. Bomba de calor, 9.750.000 ptas. **Tel.: 91 891 84 80.**

Piso zona MAFE. 82 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada. Parquet gas natural 13.400.000 ptas. **Tel.: 91 891 13 20.**

Casa baja-duplex. Avd. Príncipe 210 m2, 3 dorm., 2 baños. Cocina amuebl. electrodom. 27.000.000 ptas. **Tel.: 91 891 38 36.**

Piso zona centro. 3 dorm. 2 baños, salón 25 m2, parquet. Para entrar. 18.000.000 pts. **Tel. 91 891 84 80.**

Piso zona Nuevo Aranjuez. 3 dorm. 1 baño, cocina amuebl. Bomba de calor. 9.000.000 pts. **Tel: 91 891 26 00.**

Piso muy económico. 3 dorm. 1 baño. Cocina amuebl. 6.900.000 pts. **Tel: 91 891 84 80.**

Apartamento 50 m2, cocina amuebl. Electrodomésticos, bomba de calor. 7.500.000 pts. **Tel: 91 891 26 00.**

Piso zona Nuevo Aranjuez. Terraza 75 m2, 3 dorm., 1 baño. Cocina amuebl. 10.500.000 pts. **Tel: 91 891 38 36.**

Piso total reformado 90 m2. Primeras calidades. 2 dorm. 1 baño, cocina amueblada. 11.500.000 pts. **Tel: 91 891 26 00.**

Se vende Piso zona Pavía. 3 dorm., 1 baño. Cocina amueblada. Electrodomésticos. Puerta blindada. Climalit. 12.000.000 pts. **Tel: 91 891 84 80.**

Piso zona Nuevo Aranjuez 80 m2. 2 dorm., 1 baño, salón-comedor 24 m2. Cocina amueblada electrodomésticos. 8.500.000 pts. **Tel: 91 891 13 20.**

Piso nuevo zona Moreras. 3 dorm., 1 baño, coc. amue.

Bomba de calor. Econóc. 7.000.000 pts. **Tel: 91 891 26 00.**

Se vende piso reformado, C/ Olmos, semi amueblado, 2 hab., 6.300.000. **Tel. 91 8924313.**

Venta de piso calle Victoria Khami. Zona hipermercado. 90 m2. Útiles. Tres dormitorios, baño y aseo, amplio salón, cocina amueblada. Garaje y trastero. Calefacción por gas. Muy luminoso. Precio muy interesante. **Tel.: 91 8923734.**

Venta casa calle Río Tajo nº 10. Zona casa baratas. 202 m2. Amplio patio. Posibilidad de construcción de planta superior y de planta sótano. Zona tranquila y bien comunicada próxima al centro del pueblo. 21.000.000 ptas. **Tel.: 91 8923734.**

Venta piso calle Santa Teresa. Ascensor, calefacción, a/a, cocina amueblada, tres dormitorios, baño y aseo. Salón con terraza. Suelos de res. **Tel.: 91 8923734.**

Venta piso calle Las Flores. 3 dorm., salón, coc. amueb., calefac. amueblada, calefacción, baño... precio muy interesante. **Tel.: 91 8923734.**

Vendo piso C/ Ancha particular, nº7 4º-2. **Tel.: 91 8920830.**
Se vende piso en C/ Almanza, 3 dorm, salón, cocina, piscina, cancha de baloncesto, tendedero, garaje y trastero. **Tel.: 91 892 03 64.**

Venta piso C/ Pol. Plaza Toros, 3 dorm., salón, cocina y baño, 2 terrazas, puerta blindada. 7.000.000 ptas. **Tel.: 91 8923734.**

Venta piso C/ Las Flores nº 4-1º. Ascensor, 3 dorm., salón, cocina y baño. Necesita reforma. **Tel.: 91 8923734.**

Venta piso C/ Santiago Bonavía, 4 dorm., 2 baños, salón, cocina amueblada, garaje y trastero. Inmejorable estado. 15.900.000 ptas. **Tel.: 91 8923734.**

3 CHALETS

Chalet individual. Nuevo 450 m2. Salón 70m2, 7 dorm., 3 baños, cocina. Amuebl. Chimineá. 85.000.000 pts. **Tel: 91 891 84 80.**

Chalet adosado nuevo. 172m2. 3 dorm. 2 baños, aseo y cocina amuebl. 20.800.000 pts. **Tel. 91 891 84 80.**

Chalet pareado nuevo, 3 dorm., 2 baños, aseo, cocina amueblada. Con electrodomésticos. Patio. 23.200.000 ptas. **Tel.: 91 891 26 00.**

Se vende chalet en El Cortijo de San Isidro. Urge venta. Salón, comedor, cocina amplia, calefacción, 3 dorm., patio 100 metros, Precio 20 millones. **Tel. 91 892 50 05.**

89.3 F.M.



COMPRA, VENTA Y ALQUILER DE PISOS, CHALETS, LOCALES, NAVES Y FINCAS RÚSTICAS

Asesoramiento jurídico y fiscal
Gestionamos su hipoteca

Tenemos su apartamento, chalet o bungalow en la playa a los mejores precios (Guardamar, Torrevecilla...)

RIBERCASA INMOBILIARIA

C/ Abastos, nº 42, 1º Dcha. ARANJUEZ - Tel. 892 37 34
Junto a la Plaza del Ayuntamiento

Radio Aranjuez



75 años de radio

SISTEMAS ELECTRÓNICOS AUXILIARES
INSTALACIÓN Y CONSERVACIÓN DE:
 · PORTEROS Y VIDEO PORTEROS · CONTROL DE ACCESOS Y PRESENCIA
 · ALARMAS CONTRA ROBO, INTRUSIÓN E INCENDIO · CIRCUITO CERRADO DE TV · ANTENAS DE TV · AUTOMATIZACIÓN DE TODO TIPO DE PUERTAS Y VENTANAS · SONIDO AMBIENTAL Y MEGAFONÍA INDUSTRIAL · TELEFONÍA INTERIOR E INTERFONOS · ELECTRICIDAD EN GENERAL
 Teléfonos: 91 891 87 03 - 629 16 81 08

Vendo
 Ford Maverick 2.7
 TD GLS 3 puertas.
 M-UT 35.000 Kms,
 Todos los extras,
 en perfecto estado.
Teléfono
617 014 549

CAMARERO/A
 Se necesita para terraza de verano
 Teléfono
 91 891 34 72
COCINERA
 Se necesita con experiencia
 Teléfono
 91 891 34 72

CLÍNICA PODOLÓGICA
JESÚS M. TOLEDO
 Atención integral del pie
 Plantillas ortopédicas,
 papilomas, uñas encarnadas
 C/ Ancha, 15 - ARANJUEZ - Tel. 91 892 00 49 (Cita previa)

Se necesita personal especializado para hostelería
Camarero/a de barra.
Interesados llamar a los Tel.:
666 34 26 56
91 801 14 09

CLÍNICA VETERINARIA
POSTAS
URGENCIAS 24 H.
 Consulta, Rayos X, Cirugía, Baño, peluquería, hospitalización. Y complementos
Todo lo que tu mascota necesita
Abierto mañana y tarde
 C/. Postas, 59 - Tel. clínica: 8925315 608 714545
 E-mail: cvpostas@arrakis.es

Se vende parcela
 Urbanización residencial el Mirador zona inmejorable con magnificas vistas. Aproximadamente 1.100 m² con proyecto legalizado y licencia de obra ya pagada. Precio a convenir.
Teléfono
91 891 14 16
91 891 86 51
629 364779

MATERIAL RÚSTICO
Muebles Antiguos
 Corretaje de fincas
 Derribo edificios
 Ventan: Tejas árabes - Olivos
 Tinajas - Carros - Vigas Madera
 Columnas Piedra
 Tel.: 91 892 39 43 - 629 55 68 37
 www.materialrustico.com
 Info@materialrustico.com

Se vende cuna lacada en blanco.
 Silla de niño para coche, trona para comer, cuna camping, sillita siests y bañera plegable.
91 891 18 22 y 91 891 26 16.

Se alquila casa amueblada en el Cortijo de San Isidro. Interesados llamar al 91 892 04 40. Mañanas

OPORTUNIDAD
SE VENDE SOCIEDAD COMERICAL A PLENO FUNCIONAMIENTO
OPORTUNIDAD
TELÉFONOS 600 49 53 32 - 607 74 58 55

SE NECESITAN DISCAPACITADOS
TEL. PARA TODA ESPAÑA: 91 541 47 03
TEL. PARA MADRID: 91 542 33 71
PARA LA VENTA DEL "BOLETO DEL DISCAPACITADO" SE OFRECE:
 SEGURIDAD SOCIAL
 SALARIO FIJO + COMISIONES
 15 PAGAS ANUALES
 Y UN MES DE VACACIONES
PARA TODA ESPAÑA
PROXIMAMENTE EN ARANJUEZ

CLÍNICA VETERINARIA
ARANJUEZ
Abierto mañana y tarde, también los sábados
URGENCIAS 24 h.
Tel. 607 70 75 78
Plaza Conde Elda nº 11 - 91 892 41 16

GRACIAS SAN JUDAS TADEO
 Espíritu Santo y San Judas. Muy agradecido. Reza nueve Avemarias durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles, al noveno día publica este aviso y se cumplirá, aunque no lo creas.

PRECIO DE LA PUBLICIDAD EN LA SECCIÓN DE ANUNCIOS BREVES EN EL ESPEJO

<p>Máximo 4 líneas de texto: 200 ptas. → Se alquila piso, o se vende, o se compra, o se traspasa un negocio, o lo que usted quiera anunciar, con los datos que considera oportuno Cada línea más: 100 ptas. +</p>	<p>Máximo 4 líneas de texto: 500 ptas. → Se alquila piso, o se vende, o se compra, o se traspasa un negocio, o lo que usted quiera anunciar, con los datos que considera oportuno Cada línea más: 100 ptas. +</p>	<p>OPORTUNIDAD Vendo una casa y una finca en un terreno ideal para poner una piscina o colocar un chalet Tel. 91 xxxxxxx</p>	<p>Se ofrece trabajo temporal relacionado con las labores del campo y por temporadas concretas. Llamar en horas de oficina y preguntar.</p>
<p>5 líneas 300 ptas → Se alquila piso, o se vende, o se compra, o se traspasa un negocio, o lo que usted quiera anunciar, con los datos que considera oportuno y el texto que usted quiera incluir</p>	<p>5 líneas 600 ptas → Se alquila piso, o se vende, o se compra, o se traspasa un negocio, o lo que usted quiera anunciar, con los datos que considera oportuno y el texto que usted quiera incluir</p>	<p>850 ptas</p>	<p>1.250 ptas</p>
<p>6 líneas 400 ptas → Se alquila piso, o se vende, o se compra, o se traspasa un negocio, o lo que usted quiera anunciar, con los datos que considera oportuno y el texto que usted quiera incluir sumando 100 ptas al precio por cada línea</p>	<p>6 líneas 700 ptas → Se alquila piso, o se vende, o se compra, o se traspasa un negocio, o lo que usted quiera anunciar, con los datos que considera oportuno y el texto que usted quiera incluir sumando 100 ptas al precio por cada línea</p>		



Sara Martínez Yela cumple 11 años el día 1 de abril. Te felicitan sus padres Ildelfonso y María y tu hermano Alfonso, y toda tu familia. Dice mamá que para ella eres el mejor regalo y papá también, que sigas sacando las mismas buenas notas



Para Borja el «Motorista», que cumplás muchos más de parte de su familia y sobre todos de «Pikacho» un beso.



Vanesa Rodríguez Sánchez, cumple cinco añitos. Le felicitan sus papás, abuelos, tíos y primos, en especial Beatriz, Ismael y María.



Para el chiquitín más grande que cumple ya 7 años el día 31-3, le felicitan sus amigos, Víctor, Alex, Álvaro, Raúl, Daniel H., David, Daniel A. y sus padres y hermano con mucho cariño.



Para este pequeño «Zorro» que el día pasado día 26 de marzo cumplió 2 añazos. Le felicitan sus tíos y primos de Aranjuez deseándole que cumpla muchos más.

Marisquería VIENA
Gran variedad en toda clase de mariscos y tapas variadas

Mariscada 2 personas (Bigaros, pechos, nécoras, gambas, langostinos, buey o centollo)	Parrillada 2 personas (Bogavante o langosta, carabineros, cigalas, langostinos, gambón y mejillones)
5.000 pta.	6.300 pta.

C/ Almíbar, 157 - Tel. 91 892 48 54 - Aranjuez

Como publicar tu foto

debes traerla a la redacción de El Espejo en la Carrera de Andalucía, 112, enviarla por correo a la misma dirección en Aranjuez, o bien entregarla en mano en el puesto 61 del Mercado de Abastos.

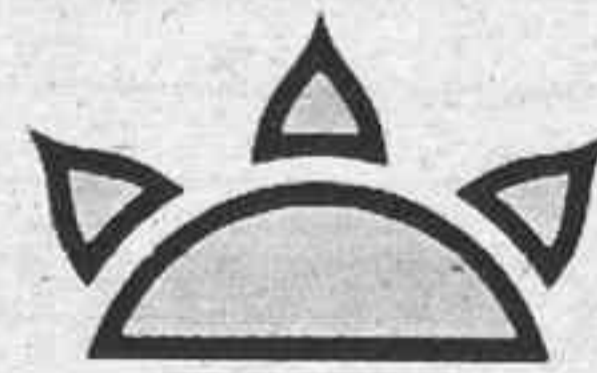
CHURRERÍA Y CAFETERÍA

VELOSO

ESPECIALIDAD EN CHOCOLATE



c/ Abastos, 62 Tel. 91 891 29 76 - ARANJUEZ



LIMPIEZA RIBEREÑA

Servicio de limpieza y Mantenimiento de Edificios y Locales

C/ Alpajés, 33 · Tel. 91 891 05 52 · 28300 ARANJUEZ

DESINSECTACIÓN - DESRATIZACIÓN

¡Exterminación Inmediata!!



EN C/ DELICIAS, 39 Tel. 91 891 81 28 - ARANJUEZ

COMERCIAL **GAN CANIN**

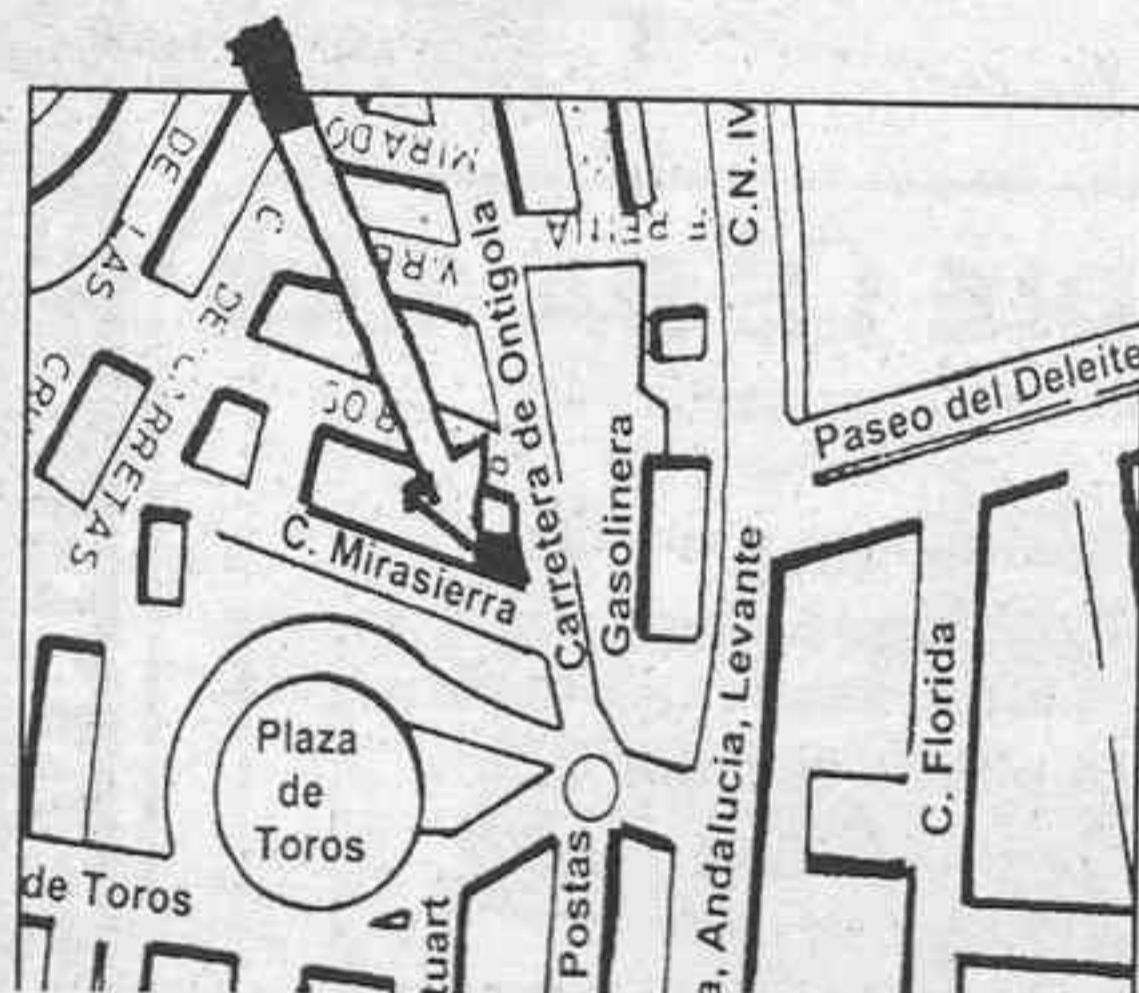


C/ Mirasierra, 2 - Detrás de la Plaza de Toros. Tel. 91 891 67 13

YA ESTAMOS EN PRIMAVERA Y TENEMOS TODO LO MEJOR AL MEJOR PRECIO PARA CUALQUIER TIPO DE PÁJARO QUE USTED TENGA

- Todos los complementos y accesorios que necesite
- Bebederos y Comederos - Nidos y Portanidos
- Huevos de engaño - Pelota y portapelote...
- Alpistes enriquecidos con miel
- Mixturas de calidad
- Barritas de miel para pericos, canarios y loros
- Pastas de cría tradicionales:
- Huevo - Pigmentada - Para insectívoros
- TENEMOS LA GRAN NOVEDAD DE LA COMARCA
- Pasta de cría de sabores:
- De coco - de frutas - de almendras - de manzana
- VENGA A VER NUESTRAS OFERTAS EN
- Jaulas y Jaulones
- Jaulas de cría
- Jaulas de reclamo
- NO OLVIDE A SUS DEMÁS MASCOTAS CANINAS Y FELINAS
- Tenemos marcas propias sin competencia calidad-precio
- Variedad en primeras marcas
- Todo en complementos y accesorios.

ESTAMOS AQUÍ



Entregándonos este anuncio y en la compra de sus JAULAS DE CRÍA o JAULONES le haremos un descuento del **10%**



Tenemos animales de granja de encargo

Por la compra de una de estas marcas: FOSKYDOG 20kg, GAN CANIN-extrusionado 18 kg, FOSKYDOG CACHORROS 18kg, DUCK-mantenimiento 20kg., DUCK-premium 20 kg. Le obsequiamos con una lata de comida para su perro de 800 grs.

EL PAÍS 31-01-2000
El plazo empieza mañana, pero aún no hay información sobre ingresos
Hacienda inicia el sistema para devolver el IRPF a quienes no han de declarar.

CONCHA MARTÍN, Madrid
Hacienda ha iniciado estos días el envío de cartas a los contribuyentes del impuesto sobre la renta, donde se les informa de los trámites que se han de seguir en el caso de no estar obligados a presentar la declaración este año, por haber tenido ingresos inferiores a 3,5 millones de pesetas. Este colectivo se ha estimado en cinco millones, la tercera parte del total, si bien muchos de ellos no han tenido ninguna retención.

NO

SE COMPLIQUE

GA
ASESORÍA-GESTORÍA
RUANO



Si prefiere mejorar su calidad de vida y emplear su tiempo en otras cosas. Acuda a un profesional colegiado.

D. Enrique Sanz Casarrubios.

- ECONOMISTA · FISCAL
- CONTABLE · LABORAL
- ADMINISTRADOR DE FINCAS
- SEGUROS GENERALES

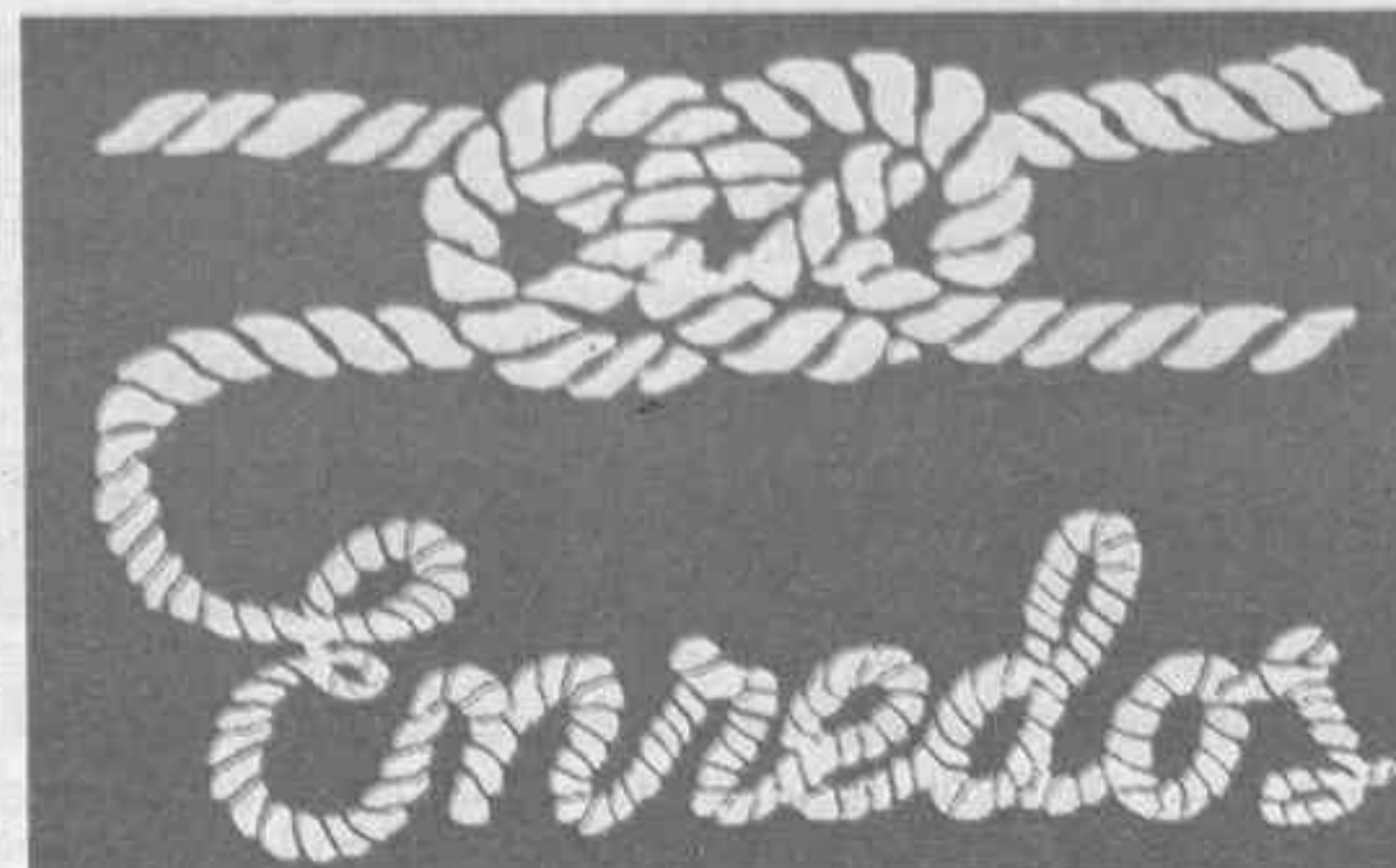
c/ STUART, 141 - ARANJUEZ
91 891 09 56 - 91 891 18 22



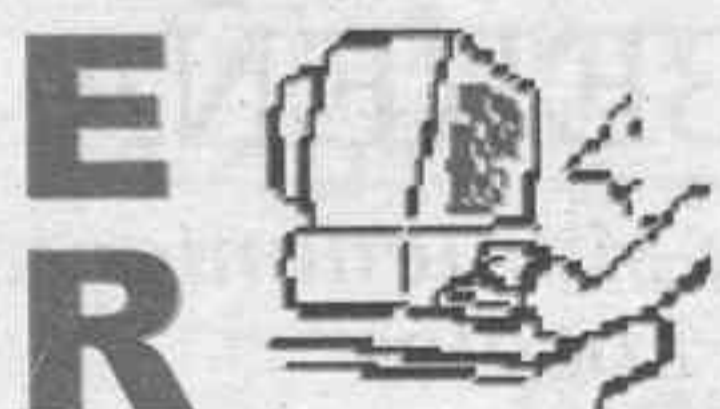
CONTINÚAN LAS OFERTAS DE PRIMAVERA

Vajillas 56 piezas desde 36.000 ptas.
y regalamos juego de café o consomé

Gran surtido en vajillas primeras marcas
(Bidasoa, Capeans, San Claudio, Cartuja
de Sevilla) y también baterías de cocina,
cuberterías y cristalerías.



C/ Foso 104 y 108
Teléfono: 91 892 44 51



Informática

C/ San Pascual, 74
28300 Aranjuez

- SOFTWARE
- ORDENADORES
- AMPLIACIONES
- SERVICIO TÉCNICO



PRO PENTIUM III

- ▶ Procesador: INTEL PENTIUM II/III
- ▶ Placa base: VIA PC133-AGP USB
- ▶ Memoria: 64 MB DIMM 100 MHz.
- ▶ Disco Duro: 4,3 UDMA-66
- ▶ T. Video: S3 TRIO AGP 4 Mb 3D.
- ▶ Disquetera 3,5 HD 1,44 MB
- ▶ Monitor 15" DIGITAL MPRII
- ▶ Caja ATX Homologada CE
- ▶ Teclado Windows 98.
- ▶ Ratón, alfombrilla y micrófono
- ▶ CD-ROM 50X, ACER.
- ▶ T. sonido: 16 BITS 3D. Altavoces 80 W

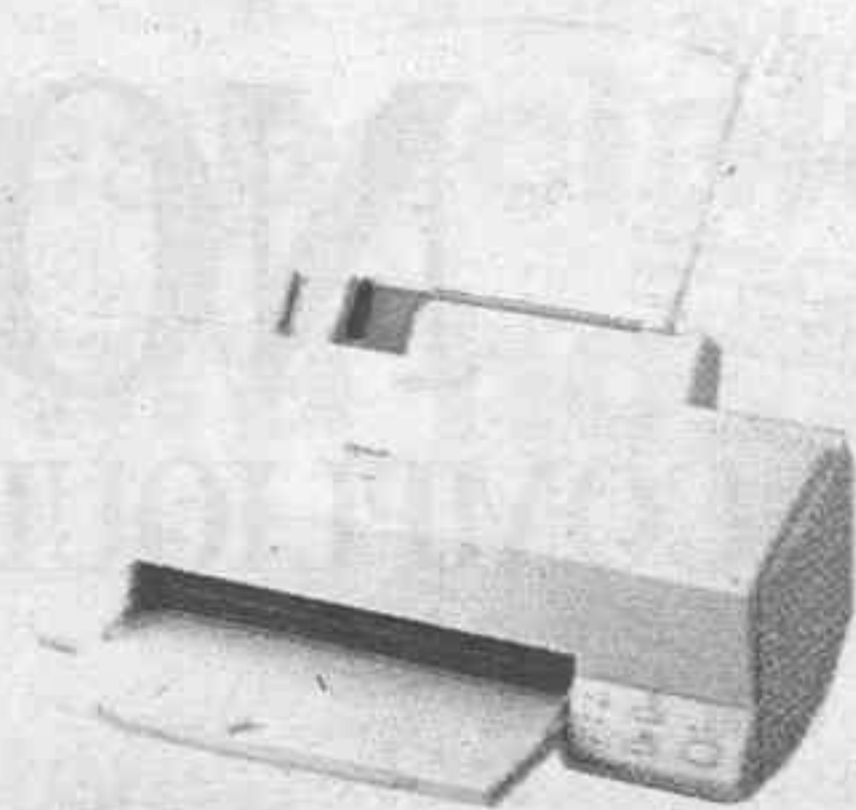
P II 433	128 K	102.900
P II 466	128 K	107.900
P II 500	128 K	115.900
P III 533	256 K	134.900
P III 600	256 K	144.900

ERI-BANSHEE 17"

- ▶ Procesador: INTEL PENTIUM II III
- ▶ Placa base: VIA PC133-AGP USB
- ▶ Memoria: 64 MB DIMM 100 Mhz.
- ▶ Disco Duro: 8,3 UDMA-66
- ▶ T. Video: S3-SAVAGE4 AGP 32 Mb
- ▶ Disquetera 3,5 HD 1,44 MB
- ▶ Monitor 17" DIGITAL MPRII
1280x1024
- ▶ Caja ATX Homologada CE
- ▶ Teclado Windows 98.
- ▶ Ratón, alfombrilla y micrófono
- ▶ CD-ROM 50x Altavoces 240 W
- ▶ T. sonido: SOUND BLASTER 128 PCI.

P II 466	128 K	137.900
P II 500	128 K	145.900
P III 533	256 K	164.900
P III 550	256 K	169.900
P III 600	256 K	174.900

**IMPRESORA
EPSON
460
STYLUS COLOR**



18.500

**CD'S
VIRGENES**

a partir de 50

BULK	151
PRINCO	160
TRAXDATA	190
VERBATIM	190
SAMSUNG	190
BULK 80"	155

**REGRABADORA
4201 4X4X24**

**PHILIPS
34.900**

IVA 16% NO INCLUIDO



NADIE LE DA MÁS

- + Garantía de 3 años.
- + Configuraciones a medida.
- + Instalación gratuita en su domicilio.
- + Cortos plazos de entrega.
- + Servicio técnico propio.
- + Financiamos hasta 36 meses.

91 891 03 43

**ROSALES
26**

Paseo Pintor Rosales Nº 26 - 91 542 40 00

Hermosilla Nº 70 - 91 575 96 26

Stuart Nº 175 (ARANJUEZ) 91 891 38 65

ÚLTIMA SEMANA

TODOS LOS ARTÍCULOS AL

50%

Nuevo horario desde el 3 de abril:

Mañanas de 10:00 a 13:00

Tardes de 17:30 a 21:00

Abierto sábados tarde